

Aradi Közlöny
Nyomda: Bulev Regele Ferdinánd (József főherceg-ut) 4.
Telefon: 151. — Szerkesztő: K. Közlöny, Arad — Az Aradi Nyomda vállalat tulajdona. Kiadása és rotációs nyomása. Működés naponta reggel.

ARADI KÖZLÖNY

Előfizetési árak: évenként 840, félre 420, negyedévenként 210, havonta 70 Lej. Külföldre havonta 90 Lej. Több: —: Egyes szám 3 Lej. Vasárnap 5 Lej. —: (Bucarestben 50 bani felár) Hirdetések tarifa szerint: —

49-ik évfolyam, 124. szám *

Főszerkesztő: STAUBER JÓZSEF
1897—1932.

* Szombat, 1933. június 3

Táncol a kongresszus

Norman Dawis alighanem ki fog kapni Rooseveltnél, ha majd áthajózik az Atlanti-Óceánon. Eltekintve a Morgan-ügyről, amelyben azalatt, amíg Amerika rendkívüli meghatalmazott minisztere Londonban dezsőnézett, Párisban dinézett, Genfben ropta a rumbát a five o'clock tea-partikon a délelőtti golfjátszmák után — szóval azalatt kisült, hogy nem veti meg a mélyen leszállított áru Morgan-részvényeket sem: eltekintve ettől a peinlich-ügyről, most már előrelátható, sőt szinte mérget lehet venni rá, hogy Rooseveltnél minden bizonyosan alaposan meg fogja mosni Norman Dawis ur fejét.

Ha olvasóink nem felejtették volna még el azt a hírt, hogy Amerika népszerű elnöke a napi tíz dollár mellé, amely minden amerikai diplomatának kijár, ha valahová valami külföldi misszióra utazik, akár a becsuánok földjére, akár Szingaíziába, vagy éppen a boldogult genfi leszerelési konferenciára megy, emellé a mindenképpen esedékes napi tíz dolláros utalvány mellé Rooseveltné egy atyai tanácsot is átnyújtott kedvenc diplomatájának. Az atyai tanács — amint az amerikai történelemtudósok bizonyára feljegyezték — valahogy úgy hangzott, hogy: „Kevés beszédet és több eredményt, fiam...” Norman Dawis átvette az utalványt, megköszönte az atyai tanácsot és átvendézte az óceánon.

A többi tudjuk. A leszerelési konferencia hetek hosszas és eredményes vajudása után csufosan megbukott és a bukás pillanatában Norman Dawisról kiderült egy másik kellemetlen ügy is: nem volt informálva Paul Boncour francia külügyminiszter, miután meggyújtotta az összes bombát a konferencia fotói alatt, kivonult a teremből és Amerika képviselője az egyik dancing parkettjén két tangólépés között értesült a bekövetkezett fordulatról. És ekkor, ebben a drámai szituációban, miközben a saxofón torkán akadt a hang és a bendzsós keze megállt a húrok felett; miközben husz újságíró egyszerre rohanta meg lelkendezve a jó öreg Dawist, hogy: na, mit szól hozzá, nem mondtuk mi már két héttel ezelőtt magának ezt, — ekkor Norman Dawis szegény meglepetve megvakarta a fületét és a következőket mondotta:

— Bizony uraim, történelmi éjszaka ez... Amely megállapításban, sajnos, félok, hogy Norman Dawisnak tényleg keservesen igaz lesz. De vessük fel már itt a kérdést: vajon ezt a kissé ijedt, kissé tájékozatlan, nagyon felületes és nagyon szánalmas mondást várta a világ a hatalmas USA európai miniszterétől abban a tragikus pillanatban, amelyben újra összeomlott a leszerelési ideák vasbeton-építménynek indult siralmas kártyavára...?

Európa népei kétségkívül energikus állásfoglalásokat, konkrét intervenciókat és elcsavarhatatlanul egyenes diktandót vártak Amerika képviselőjétől a genfi leszerelési konferencián. Nyilván ilyesmire gondolt Rooseveltné is odaát Washingtonban, amidőn atyai tanácsával utjára bocsájtotta emberét. Komoly lépéseket várt mindenki, amelyeket nem a lágy hawaii gitár pengése kísér tangóütemben, hanem a lefegyverzett és fascinált diplomaták loyális kapitulációja. Azzal tisztában voltunk itt, a tankok és páncélvárok sulya alatt roskadozó Európában, hogy mi magunktól nem várhatunk semmit, de arra senki sem számított,

A király Herkulesfürdőn

Nagyszabásu előkészületek az uralkodó fogadtatására -- Vaida miniszterelnök fogadta a kormány több tagjának élén a királyt -- Dr. Comsa Gergely aradmegyei püspök celebrálta az ünnepi misét

Herkulesfürdőről jelentik: Herkulesfürdő ünnepi díszit: ma délelőttre várják a király látogatását, aki a Herkulesfürdőn felállított Ferdinand-szobor leleplezésére érkezik a fürdővárosba. Már tegnap este megérkeztek Herkulesfürdőre a lugosi, aradi és karánsebesi notabilitások. A temesvári gyorsvonathoz csatolt két szalonkocsiban utazott el Bucurestből Vaida Sándor miniszterelnök, D. R. Ioanitu munkaügyi miniszter, Gusti közoktatásügyi miniszter és Hatiegan erdélyi miniszter.

Herkulesfürdő környékbeli lakosai festői viseletükben tömegesen érkeznek, hogy szintén résztvegyenek a ritka ünnepségen.

A királyi vonat reggel 8.30 órakor érkezett Toplet állomásra, mely község Herkulesfürdő szomszédságában van és itt a királyi vonat megállt. Az itt várakozó előkelőségek között látjuk Comsa dr. aradi püspököt, Pacatianu szentszéki tanácsos, valamint a temesvári püspök kíséretében. Itt van Mocionu udvari fővadászmester, aki Baran Coriolan dr. temesmegyei prefektus kíséretében érkezett. Ugyancsak ideérkezett Olariu Titusz lugosi prefektus, Pop Camil dr. temesvári rendőrségi vezérőrnagy, Ionescu bucuresti-i sziguranca-

vezérőrnagy, Bogdan csendőrezredes, Buracu szenátor, a vagyonszociális elnöke, Tataru Izidor, a lugosi kereskedelmi és iparkamara elnöke, valamint több notabilitás.

Az udvari vonat 11.10 órakor érkezett meg Herkulesfürdőre. Itt az első grancsáregred zenekara a királyhimnussal fogadta a királyt, a diszszázadot az orsovai és turnuszeverini tisztikar tagjai alakítják. Az uralkodó és Mihály nagyvajda mosolyogva szálltak ki a szalonkocsiból, ahol Vaida Sándor miniszterelnök, Illasievici tábornok, udvari marsall, Balif tábornok, a koronauradalmak igazgatója, Biam sziguranca-vezérőrnagy, Ioanitu munkaügyi miniszter és a kormány többi megjelent tagjai fogadták. Az udvari vonatot Pavelescu CFR. főfelügyelő vezette.

Az állomáson feldiszitett autóból szálltak a vendégek és Herkulesfürdőre hajtottak, ahol hatalmas, zöld galyakkal feldiszitett diadalkapu várta őket. Chinda herkulesfürdői polgármester kenyeret és söt nyújtott át a királyi vendégeknek. A fogadtatás után a király a Ferdinand-szálló előtt felállított szoborhoz hajtatott és rövidesen megkezdődött a leleplezési szertartás. Comsa dr. aradi püspök itt misét celebrált.

Közös érdek a kisantant és Magyarország mielőbbi megegyezése

Jeftics jugoszláv és Titu'esca román külügyminiszterek újabb nyilatkozatai — A sinfalvai rombolások ügye a diplomáciában — Kártalanítják a károsultakat —

A négyhatalmi kérdés ügye ugylátszik végre eldő. Néhányhetes idegfejtő tárgyalás után — mint teljesen beavatott forrásból értesülünk — a négyhatalom megbízottai rövidesen paratálják a szerződést. A római elnöki palotában már készen áll az ugynevezett diplomata-szalon és ha — mint az utolsó napokban előfordult — valamelyik nagyhatalom nem áll elő ismét valamilyen meglepő kívánsággal, úgy az egyezményt, melynek végleges szövegét csütörtökön délután állapították meg, hamarosan a francia és az angol parlament elé terjesztik.

Mint az olasz kormányhoz közelálló helyről értesülünk, Mussolini három alapelve vég-eredményben minden szövegezés és zsonglörökös ellenére domináló maradt az egyezményben. Ez a három alapelv a következő:

1. Minden fegyveres beavatkozás kiküszöbölendő.
2. Mindegyik nagyhatalom kötelezi magát, hogy az összes nemzetközi átíreket diplomáciai úton a négyhatalom választott bírósága előtt intézi el.

hogy az egész amerikai beavatkozásból csupán egy mondat marad meg számunkra lagymatag emlékül, „Souvenir de Genf”; Dawis ar diagnózisa az éjszakák történelmiségéről.

3. Együttesen állapítják meg a leszerelés folyamatát.

A franciák javaslatát, hogy a szerződés tíz évre szóljon, mind a négy nagyhatalom elfogadta.

Prágai jelentések szerint Jeftics jugoszláv külügyminiszter a budapesti „Az Est” munkatársa előtt a kisantant-konferenciával kapcsolatosan nyilatkozatot tett:

— A revízió állandó napirendtartása el-lene van a békés együttműködésnek. Tehát azoknak az államoknak is, amelyek a revízió elvi alapján állnak. A kisantant a kérdésben leszögezte elvi álláspontját. A kisantant számára revízió nincs.

— Meggyőződésem, hogy a mostani idők a legalkalmasabbak a Magyarországgal való békés együttműködésre. A kisantant a szomszédokkal békében óhajt élni. Célunk egyszersmind az is, hogy a kisantant kiindulópontja legyen az egész Európára kiterjedő békének. Ez ugyanugy vonatkozik Magyarországra, mint a hogyan bármely állam csatlakozhatik hozzá,

Ezért a mondatért kár volt a napi tíz dollár és kár volt az atyai tanács. De félok, hogy Dawis ur golf- és tangó-partiejaira mi itt, a jó öreg Európában még jobban rá fogunk fizetni. (J.)

ha Európa békéjét szívükön viselik. *Magyarország és a kisantant megegyezése közös érdek és a lehetőség megvan rá.*

A párisi Petit Parisienben Titulescu-nak jelent meg egy nyilatkozata, amit a román külügyminiszter a négyhatalmi paktummal kapcsolatosan adott. Titulescu kijelentette, hogy a francia garancia úgy áll, mint a kisantant többi külügyminiszterét tökéletesen kielégíti. Amikor az újságíró azt kérdezte, mi a véleménye az olasz-román szerződés megújításáról, így felelt:

— A kisantant óhajtja a szerződéses viszonyt Olaszországgal, most az olasz kormányon a sor, hogy válaszoljon.

A magyar parlament pénteki ülésén a föld-

Pünkösöd előtt nem írják alá a négyhatalmi paktumot

Bucuresti-i jelentések szerint Máthás András magyar szenátor ma megjelent Serban kisebbségi alminiszter előtt,

akinek panaszt tett a sínfalval rombolások ügyében, orvoslást és kártérítést kért.

Grigorcea budapesti román meghatalmazott miniszter ma megjelent Gömbös Gyula magyar miniszterelnök előtt és Vakda Sándor miniszterelnök megbízásából kijelentette, hogy a román kormány a sínfalval események ügyében a legerélyesebb vizsgálatot vezette be.

A londoni Daily Herald mai száma a négyhatalmi paktum körüli újra és újra kiújuló nézeteltéréseket

páratlan komédiának nevezi.

Berlini jelentés szerint délig még mindig nem történt meg a paktum parafálása, mert ismét

olasz-francia módosítási indítványok merültek fel. Bizonytalan, hogy pünkösöd előtt egyáltalában sor kerülhet a megegyezés parafálására.

Prágából érkezett távirataink jelentik, hogy Titulescu a csehi fővárosból ma Marlenbadba utazott, ahol Massaryk köztársasági elnök vendége lesz. A román külügyminiszter szombaton este indul el Bucuresti felé, ahova hétfőn érkezik meg.

Itt írjuk meg, hogy Titulescu, Madgearu, Mihalache és Tilea a jövő hét péntekjén utaznak Londonba, ahol Romániát a világgazdasági konferencián képviselik. Duca csüörtökön Párisba utazik.

Egy kopenhágai estilap jelentése szerint a Schultz & Larsen-féle dán municiógyárban

művelésügyi tárca vitája során Esterházy Móric gróf kereszténypárti képviselő beszédében megemlítette, hogy a romániai fatermelők és a magyar fatermelők között legutóbb megállapodás jött létre, amit a kormány is jóváhagyott. Ezt a megállapodást stornirozni kell. A sínfalval eseményekre szerinte csak gazdasági téren lehet válaszolni.

Pakots József pártönkivüli polémiába szállt Jettics jugoszláv külügyminiszternek éppen ma megjelent nyilatkozatával, amelyben a jugoszláv miniszter azt hangoztatja, hogy soha sem voltak alkalmasabb idők a Magyarországgal való együttműködésre, mint most. Nem hihető, hogy a tordamegyei események megerősíték a külügyminiszter nézetét.

Az alminiszter kijelentette, hogy az ügyben már interveniált a belügyminiszternél, akitől biztosítékot kapott arra, hogy

a rombolókat büntetésben részesítik és a sínfalvalakat kártalanítják.

kísérlet folyik újfajta fegyverlövédékek, melynek

átütőereje jelentősen felülmúlja az eddigi katonai fegyverek átütőerejét.

A golyó állítólag vastag páncéllemezeket könnyen átüt.

Az Egyesült-Államok a Glenn—Martin baltimorei repülőgépgyárnál

harmincyolc új óriási bombavető repülőgépet rendelt meg kétféle millió dollárért.

Ezek lesznek a világ legnagyobb, leggyorsabb és legféltetesebb bombavető repülőgépei.

Feltűnést keltő öngyilkosság Bucurestiben

Gyógyíthatatlan belegsége miatt agyonlőtte magát egy ezredes feltűnő szépségű fiatal leánya

Bucurestiből jelentik: Feltűnést keltő öngyilkosság foglalkoztatja a főváros társadalmi körét. Geta Ionescu kereskedelmi akadémiai hallgatónő, Ionescu ezredes leánya ma a sosszé egyik padján szívenlőtte magát s azonnal meghalt.

Tarthatatlan a helyzet a viadukt miatt

Monstre-küldöttség várja Pop C. Istvánt Aradon

Aradváros vezetését számos panasszal ke-resték fel a mikalakai lakosok részéről a vasúti viadukt megoldatlan problémái miatt. Mint ismeretes, a viadukt helyreállítása a CFR késedelmeskedése miatt odázódik egyre jobban. Botioc Elek dr. polgármester elhatározta, hogy a helyzetnek véget vet és a napokban Aradra érkező Pop C. István kamaral elnök, képviselő elé a mikalakai lakosoknak egy monstre-deputációját vezeti el, hogy Hymódon győzze meg a helyzet tarthatatlanságáról és nyerve meg döntő intervencióját Mikalaka és a Mosóczy-telep lakosságának érdekében.

Leleplezik Morgan titkait

egy érdekes megállapodásban

A Morgan-cégnek a szenátus bankügyi bizottsága által közzétett titkos szerződése szerint — mint Washingtonból jelentik — husz társa van. A társak közt felmerülő összes vitákat végleg és megfélebezhetetlenül maga Morgan dönti el, aki bármikor feloszlathatja a céget a társak többségének beleegyezésével, vagy kilépésre kényszeríthet bármely tagot és kifizetheti a kilépő fél részesedését. Ugyancsak Morgan osztja fel a társak között az üzleti nyereség felét. Morgan halála után hat hónap múlva a társasviszony megszűnik. Ha a Morgan-családnak magva szakad, a cég az utolsó Morgan halála után 15 év múlva nem használhatja többé a Morgan nevet.

A »nyilvánosság átka«

Irta: EGON DAIBLER

Az újságírók egyetében tavaly én mondtam el a szokásos bankettbeszédet a »nyilvánosság« jelentőségéről. Akkor nem sejtettem, hogy alig egy évvel később a magam bőrén fogom tapasztalni, hogy a nyilvánosság nem mindig hoz áldást...

Igy történt:

Egy rosszszájú kolléga csekély változtatással megírta a két év előtt nagy sikerrel előadott drámám eléggé hü másolatát. Annyi szerénység mégis volt benne, hogy csak külföldre adta el film-drámának, ami azért volt lehetséges, mert egy filmdrámájával ugyanaz a nagy külföldi cég már szén pénzt keresett. Bepereltem kiváló kollégámat... Megnyertem a pert... Mert a mi világunkban mindenkinek legalább annyi az ellensége, mint a barátja, az egész sajtó foglalkozott a per kimenetelével. Ugyanis a sajtó egyik fele megírta, me: barátaim, a másik fele, mert kollégámnak ellenségei. Egy napig még örültem is a jó reklámnak, de már a második huszonnégy órában rájöttem, hogy ezuttal alaposan rá fogok fizetni a »nyilvánosságra«. A postás reggel garmadával döntötte asztalomra a leveleket. Irótársaim okulására ide iktatok közülük néhányat:

„Kedves, jó cimborám! Gratulálok az érdekes plágiumper kimeneteléhez. Most olvastam... Nem haragszol, ugy-e, ha megemlítem neked, hogy a múlt heti nagyszerűen sikerült sörstély után, mielőtt hazamentünk, 100 márkát kértél tőlem kölcsön. Szívesen adtam és most öszintén örülök, hogy hirtelen ennyi pénzhez jutottál, úgy, hogy nem fog a kis összeg visszafizetése terhedre lenni. Ölel szeretettel...”

Más...

„Nagyságos Uram! Az unokahugom férjétől hallom, hogy Nagyságod a szerencsésen megnyert per révén sok pénzt kap. Nagyságod tudja, hogy én az író uraknak régi tisztelője vagyok s ezért eddig nem haborgattam az 1927. óta felgyülemlett könyvszámlák kiegyenlítésével. Szíves engedelme-vel ide zártan megküldöm a teljes összegről M-

987,34. azaz kilenszáznyolcvanhét márká 34 pfennigről szóló egyesített számlát, kérve annak szíves kiegyenlítését. (Cégszerű aláírás.)”

Más...

„Kedves Rudi Ur! Mindig reméltem, hogy Rudi ur egyszer csak meg fog gazdagodni és akkor nem fog megfélekezni volt hűséges dadájáról. Az uram 75 százalékos rokkant s én két év óta szintén súlyos beteg vagyok, úgy, hogy már nem tudok újságot árulni. Megpróbáltam a virágáru-lással (így írja) is, de vénasszonytól nem vesz senki. Ne haragudjék, kedves Rudi ur, gondoljon ránk szerencséjében. Cimem... stb. Volt hűséges dadája...”

Más...

„Kedves Bajtárs! Ypernnél az az átkos francia gránát csak az egyik lábamat vitte el... Amikor hetekig fekvőtél a szomszéd ágyban a manheimi kórházban, mindig arról beszélgettünk, hogy aki hamarabb lesz gazdag, az gondoskodik a másíkról... Kedves Bajtárs, azóta az élet sok mindenre megtanított... A harcéri fogadkozások az évek hosszu során elhalványultak, de talán valamivel mégis csak fogad segíteni... stb.”

Más...

„Kedves Werner Ur! Talán nem is emlékszik már Edy nővérré, kinek könnyű kezét oly kedvesen és gyöngéden csókoltá, amikor ő a manheimi hadikórházban a lázas homlokára tette... Mennyit nevettem akkoriban azon, hogy milyen kedvesen mesélt jövőbeli terveiről, amiken én mindig diszhelyen szerepeltem... Akkor ez a sebesült fiatal hős halás tréfája volt, amelyet én, a gazdag város felesége nem is tekinthettem egybénnek, mint háborus romantikának, amely könnyíti a szegény sebesült szenvedését... Ma a hatalmas düsseldorfi gyár egy téglája sem a miénk... Az uram már öt év előtt föbelőtte magát... Nem birta el a bukást... A szép Edy báronys kezét összeszurkálja a varrótü, amellyel alig tudja a mindennapi kenyerét a maga és kislánya számára megkeresni... Hogy mindezt miért írom meg magának, aki, mint olvasom, egy szerencsés perrel sok pénzt nyert, nem is tudom... Különben, ha írni akar nekem, a cimem... stb.”

Más...

„Édes egerem, megfélekezte Lucyról, akivel a múlt hónapban az Admirál bárban negyven osztrigát ettél meg, hozzávaló pezsgővel együtt... Én jó lány vagyok... Emlékszel, hogy nem akartam engedni, hogy szegény író létedre ennyi pénzt adj ki, de te javíthatatlan gavallér vagy... Igaz, hogy azóta nem jöttél felénk... Most örülök, hogy sok pénzt nyertél a törvényszéken... Friss osztriga érkezett és Lucy most nem fog lebeszélni...”

Más...

„Nagyságos Uram, kérem, hogy a megnyert pénzből ne tessék megfélekezni a két pár laggitcipő árát megküldeni és további megrendelését várja tisztelettel Martin cipész-mester”. (Szerencsére jobban ért a vargamesterséghez, mint a helyesíráshoz.)

Más...

„Tisztelet Uram! Szíveskedjék most már haladéktalanul kiegyenlíteni a saccoöltöny és a télikabát-kifordítás árát, csatolt számla szerint. Négy évig várt erre, tisztelettel Geistinger szabómester”.

Más...

„Kedves Rudi! Remélem, hogy mint okos ember elfelejtette már a multkori kis félreértést. A lányom igazán nem szívesen ment Kraft ügyész-szel a jégre, de valóban elfelejtette, hogy maga bementa magát, Szerdán Enny lányom szívesen látja baráti teára. Csak néhány barátja lesz nálunk... Kraft nincs meghíva. Ugy se tetszett már nekem ez a tolakodó fráter... Igaz...! Majd elfelejtettem a szerencsés perhez gratulálni. Szóval elvárjuk, édes Rudi...”

Más...

„Te nyomorult zsugor! Azt még értem, hogy menyasszonyodat a faképnél hagytad, azzal az ürüggyel, hogy nincs pénz az a régióta ígért rajnai utra. De, hogy most, amióta Krózus lettél, még nem jelentkeztél, ez — enyhén szólva — hasonlít hozzád! Holnap délig várok, ha addig nem hallok rólad, botrányt csinálók... Evelyn”.

Sikerült önöket, tisztelt barátaim, meggyőzni, hogy a »nyilvánosság« nem hoz mindig áldást, hanem lehet bizony, átok is... 2

Nagyarányu agrárpanama pattant ki Aradon

Bűnvádi feljelentést tett az aradi ügyészségen három pernyávai gazda -- Súlyos vádak egész sorozata a volt bizalmi ellen -- Nyolc év múltán került napvilágra a feltűnést keltő ügy

Hogyan lett a szegény bérkocsisból jómódu földesgazda?

Nagyarányu panamáról rántja le a leplet egy bűnvádi feljelentés, amely a mai napon érkezett be az aradi királyi ügyészséghez. Különös érdekességet kölcsönöz az ügynek, hogy *nyolc évvel ezelőtt elkövetett visszaélésekről van szó, amelyek csak most, esztendőnk múltán, véletlen folytán kerültek napvilágra.* Az ügy előzményeihez tartozik, hogy a dologról már régen suttognak a Pernyáiban, de a vádak konkrét formát eddig még nem öltöttek és arra sem kerülhetett sor, hogy a hatóságok beleavatkozzanak. Most azonban kipattant a szenzáció, amelyet a pernyávai gazdák körében izgatottan tárgyalnak.

Nyolc évvel ezelőtt, 1925-ben, amikor járában folytak az agrárreform munkálatai, a pernyávai földet igénylő gazdák — a törvény értelmében — *bizalmi férfiut választottak.* A bizalmi férfi kötelessége volt az igénylők érdekeit képviselni az agrárhatóságok előtt és jogában állott belefolyani a földosztási munkálatokba. Nagy harcok előzték meg a pernyávai bizalmi megválasztását, míg végül, az érdekeltek *Puterici István* gazdát választották meg. Puterici tulajdonképpen foglalkozása a bérvarozás volt, az aradi kocsiállomáson bérkocsija állott és csak mellékesen gazdálkodott két holdas törpebirtokán. Az új bizalmi megkezdte munkáját és tevékeny részt vett a földosztási munkálatokban. Sokan elégedetlenkedtek Puterici szereplése miatt és főképpen akkor beszélték sokat az emberek, amikor a szegénynek ismert bérkocsis egymásután vásárolt földeket. De a gyanúsítások konkrét formát nem öltöttek, egészen a mai napig, amikor bűnvádi feljelentés érkezett be az aradi ügyészséghez.

A feljelentők szintén pernyávai gazdák. *Gligorin Mihály, Turcsin Illés és Siclován István* rendkívül súlyos vádak egész sorozatát ismertetik beadványukban és a legszigorubb vizsgálat megindítását kérik az ügyészségtől. Kérésük teljesülni is fog, mert a bűnvádi hatóságok hamarosan teljes energiával megkezdik a vizsgálat munkáját. A három feljelentő első sorban megállapítja, hogy

a kezükben lévő megdönthetetlen bizonyítékokból megállapítható, hogy Puterici István megsarolta a földet igénylő gazdákat.

Amikor az igényjogosultak táblázatát elkészítették, felkereste az egyes gazdákat és kijelentette nekik, hogy *csak akkor kaphatnak földet, ha neki*

holdankint ötezer lejt fizetnek ki. Ebből a pénzből, — mondotta az embereknek — másoknak is kell adnia, úgy, hogy neki alig marad.

Sikerült is összesen tizenhat embertől felvenni holdankint ötezer lejt és a százezer lejt jóval meghaladó összeget a maga céljaira használta fel. A feljelentés nyomában fel is sorolja annak a tizenhat gazdának nevét, akik pénzt adtak a bizalmiának.

— Tőlünk is kért, — mondja a feljelentés, — azonban nem adtunk. Sőt nem is kaptunk földet. De hallgatnunk kellett mostanáig, mert csak most szereztünk bizonyítékot arról, hogy pénzeket vett fel.

A feljelentés azután a visszaéléseknek más sorozatát is előadja. A három gazda szerint

Puterici évekig használt olyan földet, amely az igényjogosultak tulajdona volt. Erről az érdekeltek csak akkor szereztek tudomást, amikor már kivetették rájuk az adót. A bizalmi akkor már kénytelen volt átadni a földeket jogos tulajdonosaiknak és azzal magyarázkodott ki, hogy csak most sikerült átírni ezeket a területeket az ő nevékre. De egyéb panama is történt — folytatja a kétségtelenül érdekes feljelentés, Puterici István meggazdagodásának történetét jelképezi az, ami történt s így derül ki, hogyan lett jómódu birtokos a szegény bérko-

Bukás fenyegeti az angol kormányt

Az összkormány válságát eredményezte Simon külügyminiszter lemondása — Roosevelt elnök új terve a világ aranykészletének felosztásáról

Londonból jelentik: Az angol politikai élet kritikus óráit éli. Ugy látszik *Macdonald* miniszterelnöknek sem sikerült eltéríteni *Simon* külügyminisztert a lemondási szándékától. *Simon*, mint ismeretes a miniszterházaival került ellentétbe a bombavető repülőgépek gyarmati használata miatt, amit a miniszterháza ellenéztek, ő azonban helyeselte és ilyen álláspontot akart elfoglalni Genében. *Simon egyelőre nem utazik Genébe, hanem húzamosabb időre szabadságra megy.* Ez a körülmény világosan jelzi a részleges kormányválságot, amelyről az a hír járja, hogy lassanként az összkormány krízisévé nő és

rövidesen a Macdonald-kabinet lemondása várható.

Roosevelt amerikai elnök az Egyesült Államok részéről előterjesztendő tervezetet dol-

gozott ki a világgazdasági konferenciára. Az állami jegybankok útján a

világ aranykészletének felosztása képezi a sarkalatos tételét ennek az igen érdekes tervnek.

A felosztás oly módon történne, hogy minden államban a devizák fedezetére a forgalomban levő pénz 25 százaléka jutna, helyesebben csak 20 százalék lenne arany, 5 százalék pedig ezüst.

Marosi Rudolf.

— mondja a feljelentés.

A feljelentő gazdák az adatok egész halmazát sorakoztatják fel. Megállapítják, hogy Puterici a szegény parasztság kijátszása folytán gazdagodott meg és kéri az ügyészséget, folytassa le a bűnvádi vizsgálatot és büntesse meg az egykori bizalmi, aki alaposan visszaélt az ő bizalmukkal. Az aradi ügyészség a feljelentést 1716—1933. szám alatt iktatta be és előreláthatólag már a közeli napokban megindul a bűnvádi vizsgálat, amely valószínűleg újabb szenzációs részleteket hoz napvilágra arról, hogyan történt nyolc esztendővel ezelőtt a földosztás Arad határában...

Kétszázharminc angol munkás-képviselő interpellációjára egyébként *Chamberlain* pénzügyminiszter hatalmas beszédben tártá fel a világgazdasági konferencián elfoglalandó angol álláspontot, amelynek három főbb tétele a következő: 1. Az árszínvonal emelése; 2. a valutanehezégek megszüntetése és 3. a nemzetközi kereskedelmi akadályok lerombolása.

Közzéteszik a MORGAN-bankház titkos szerződéseit

Tizenkétmillió dollárral károsították meg két év alatt az államot — Az amerikai ügyész súlyos vádjai

New-Yorkból jelentik: A Morgan-ügyben vizsgálatot folytató bizottság zárt ülésén hosszas vita után úgy határoztak, hogy

a nyilvános vizsgálat keretében vonják be a Morgan-társaság társtulajdonosai között fennálló titkos szerződéseket,

azoknak a szakaszoknak kivételével, amelyek a cétagtagok nevét és százalékos tökerészesedését tüntetik fel. A Morgan-csoport erőlyesen tiltakozott e határozat ellen.

A nyílt tárgyaláson megállapították, hogy az United Corporation részvényeinek kedvezményes elosztásánál

a Morgan-bank 12.2 millió dollárral olcsóbban kapta meg a részvényeket,

mintha azokat a piaci áron vásárolta volna. Újból szellőztették az adóügyeket is. Kiderült, hogy a tökevesztésnek a jövedelemből való levonása révén a cétagtagok 1929-ben nyolcmillió dollárt, 1930-ban pedig négymilliót takarítottak meg adóban. A cég tagjai 1917-től 1929-ig 51.5 millió dollár adót fizettek olyan módon, hogy a cétagtagok csak személy szerint voltak adókötelesek, nem pedig a vállalat.

Pecora ügyész a következő vádakot emelte:

Már eddig is bebizonyítottam, hogy a sokszoros milliósok nem fizetik olyan lelkiismeretesen jövedelmi adójukat, mint az

egyszerű emberek. Bebizonyítottam, hogy a magánbankok

sokmillió nyereséget vágta zsebre a legrettegetesebb gazdasági válság idején.

Bebizonyítottam, hogy nagy befolyású államhivatalnokok és a pénzügyi világ vezetői a tőzsdei áron alul kaptak értékpapírokat, ami bizonyára nem pusztá szerelemből történt, hanem bizonyos vizontszolgálatok fejében. Ellenkezik a közérdekkel, hogy a magánbankok befolyásuk alá kerítsék az ország vasutait, gáz-, villamossági és egyéb közhasznú üzemeinek tulajdonát és döntő befolyást gyakoroljanak a legfontosabb kereskedelmi vállalatok felett. Mindez azt mutatja, hogy

az idevonatkozó törvényeket jelentékenyen meg kell változtatni.

CORSO-MOZGO HATALMAS MŰSORA!

Figyelem! Ma 4 előadás!

Pontosan 3, 5, 7 $\frac{1}{2}$ és 9 $\frac{1}{2}$ órakor!

JAN KIEPURA

tündöklő új filmje

TIED A DALOM!

A 3 órai előadás 10, 15, 20 lejt helyűrakal! Kizárólagos joggal! Máshol nem játszható! Közös érdekből kérjük, az ünnepekre jegyről előre gondoskodni.



A tavaszi napsugárban

NIVEA-CREME - OLAJ védelme alatt

Az első meleg tavaszi napsugár — és már is mindenki gyorsan szeretne szép barnára lestellni. Legyen óvatos! Teste a meleg téli ruházat által elszkokott a fénytől és napsugártól. Ezért csak lassanként szabad fokoznia a napsugár tartamát és előzőleg testét mindig jól be kell dörzsölnie.

A Nivea-Creme kellemesen hűsít. A Nivea-Olaj megóvjaa testét a túl-gyors lehűléstől. Mindkettő pótolhatatlan, utánozhatatlan, mert csak ez a két szer egyedül tartalmaz eucerintet.

CREME: Ed 16,- — 72,- / OLAJ: Szeged Ed 20,-, 44,-



Felmentették Palcu Lázár egykori milliomos szőlőbirtokost a hamis bukás vádja alól

Pacuraru Brutus iparkamarai főtítkár könyvszakértői véleménye — A volt szőlőbirtokos a borexport-krízis áldozata —

Többi év után ma jutott befejezéséhez **Palcu Lázár**, a Hegyalja egykori nábobjának bünpöre az aradi törvényszék előtt. **Palcu Lázár** vagyoni összeomlásának ügyét már részletesen ismertette az *Aradi Közlöny*, a hegyaljai bortermelés krízise teljesen tönkretette az egykori sokszoros milliomost. **Palcu Lázár** csődbe került és a csőd körül viharos csatározások és botrányok játszódtak le. *A tönkrement szőlőbirtokost azzal vádolták, hogy könnyelmű gazdálkodást folytatott, költséges életmódot élt és ezért kellett csődbe melemie. Hamis bukás címén indult meg Palcu Lázár ellen a büntügyi eljárás.*

A vizsgálat folyamán a szőlőbirtokosnak a maga részéről könyvszakértőt kellett delegálnia. Ez azonban nehézségekbe ütközött, mert neki kellett volna fizetnie a szakértő munkáját és a teljesen tönkrement ember már nem volt abban a helyzetben, hogy ezt a költséget fedezhesse. Végre, hogy az ügy befejezést nyerhessen, **Pacuraru Brutus** aradi iparkamarai főtítkár vállalta el ezt a nagy munkát, még pedig díjmentesen. A kamarai főtítkár szakértői jelentésében kifejtette, hogy **Palcu Lázár nem folytatott könnyelmű gazdál-**

kodást, nem költekezett, csupán a viszonyok, a borexport-krízis áldozata volt.

Mára tüzte ki az ügy főtárgyalását az aradi törvényszék második szekciója. Ismertették a szakértői véleményeket, majd több tanút hallgattak ki az ügyben. A tanuvallomások azt igazolták, hogy a szőlőbirtokos teljesen ártatlan volt, önhibáján kívül következett be a csőd, amely teljesen tönkretette. A vallomások és szakértői vélemény alapján az aradi törvényszék felmentette **Palcu Lázárt** a hamis bukás vádja alól.

Közös frontba tömörülnek a keleti agrár-államok

Új front alakult ki a londoni világgazdasági konferencia összeülése alkalmából — Vasárnap nyílik meg Bucurestiben a nemzetközi agrárkonferencia

Bucurestiből jelentik: A nemzetközi agrárkonferencia vasárnap délelőtt nyílik meg Bucurestiben a Kamara üléstermében. A konferenciát **Vaida** miniszterelnök nyitja meg, majd pedig elnököt választanak, előreláthatólag **Madgearu** pénzügyminiszter személyében. A bolgár delegációt **Murieff** pénzügyminiszter, a lengyel pedig **Zavalaky** pénzügyminiszter vezeti. Jugoszlávia részéről **Csolak** Antics bucuresti-i meghatalmazott miniszter, csehszlovák részről pedig **Seba** meghatalmazott miniszter vesz részt a konferencián. Az értekezlet előreláthatólag jelentős eredményekkel zárul, amennyiben megalakul az agrár-államok közös frontja, amely egységesen lép fel a londoni világgazdasági konferencián.

domi világgazdasági konferencián.

Ma érkeztek vissza egyébként az országba annak a delegációnak a tagjai, amely a bécsi nemzetközi fakongresszuson Romániát képviselte. A delegátusok beszámoltak a koránynak a bécsi tanácskozások eredményeiről és rávilágítottak arra, hogy ezeknek sorára **szóba került a magyarországi laexport és a kontingentálás kérdése is.** A nemzetközi fa-szindikátus egyébként meghívót kapott a londoni világgazdasági konferenciára, amely elő memorandumot terjeszt. Ebben az emlékiratban a szindikátus felsorolja azokat az intézkedéseket, amelyekkel a nemzetközi fapiacot szánálni lehetne.

EGYRE FOKOZÓDIK AZ ÉRDEKLŐDÉS Móra Ferenc könyvajándék-akciónk iránt

Teljesen ingyen juttatjuk minden egyes előfizetőnknek egy értékes irodalmi műhöz. Tájékoztató mindenki számára, aki meg akarja szerezni az illusztrált Móra-kötetet.

Az *Aradi Közlöny* főkiadóhivatala valamennyi előfizetőjének szétküldte körlevelét, amelyhez egy válasz-levelezőlapot mellékelünk, hogy ezáltal tegyük lehetővé minden egyes előfizetőnk számára annak bejelentését, hogy igényt tart-e ingyenes irodalmi ajándékunkra, a népszerű **Móra Ferenc** érdekes könyvére.

Meg vagyunk győződve róla, hogy az az érdeklődés, amely eddig megnyilatkozott ajándék-könyvakciónk iránt, nemcsak annak a rágaszkodásnak a bizonyítéka, amely minden egyes előfizetőnknek az *Aradi Közlöny* nagy családjába tömöríti, hanem annak az őszinte érdeklődésnek a megnyilvánulása is, amelyet **Móra Ferenc** eddig megjelent írásai az erdélyi és még közelebről: az aradi magyar olvasóközönség előtt keltettek.

Ismételten figyelmébe ajánljuk úgy régi, mint a most jelentkező új előfizetőinknek, hogy

válasz-levelezőlapunkat tintával és főleg tisztán, olvashatóan állítsák ki. Erre főleg azért van szükség, hogy

amikor a rendes portóval ellátott levelezőlapot megkapjuk, az illető előfizetőnk pontos címére juttassuk el ingyen könyvküldeményünket.

Móra Ferenc izzig-vérgig magyaros, jóízű írását. Tekintettel arra, hogy több ezer kötet postai szétküldésének feladata előtt áll kiadóhivatalunk, fontos, hogy ezt a munkát előfizetőink azzal könnyítsék meg számunkra, hogy olvasható módon tüntetik fel neveiket és pontos lakcímüket.

Minden új előfizetőnk

aki június hó 15-ig jelentkezik akár személyesen, akár az *Aradi Közlöny* főkiadóhivatalánál, ugyancsak teljesen ingyen kapja meg eredeti illusztrációkkal ellátott **Móra Ferenc** könyvajándékunkat.

Színház — Művészet — Irodalom

Szezonnyitás a téli színházban
Kadétszerelem, operettujdonság, Major Kató felléptével

Ma, szombaton este ismét kigyulnak a villanykörtek az aradi téli színházban. A társulat nagy bizalommal megkezdte nyári utószezonját, amelynek első reprize: a *„Kadétszerelem”* operettujdonság. Ez a nagyszerű operett magában egyesíti a mai operettek minden kellékét. Rengeteg móka, ötlet, szellemes szöveg (Szilágyi-Békeffy munkája) és a kitűnő muzsika (zeneszerző: Gyöngy Pál) jelenti a sikert. Budapesten a Király Színház és a Fővárosi Operettszínház színpadán ért meg sorozatos előadásokat. Egész Budapest visszhangzott a sikertől.

Az aradi előadások **Felhő Ervin** kitűnő rendezésében valóban mintaszerűek lesznek. Ki kell emelni **Major Kató** vendégjátékát, a nagyszerű szubrett **Szegeden** is játszott pompás alakítását viszi itt is színpadra. Meglepetés lesz egy főherceg alakjában **Róna Dezső**, kinek gyönyörű hangját is élvezheti a publikum. Ifj. **Szendrey Mihály**, **Felhő Ervin** a humort képviselik. **Papp Ella**, **Gömör Enma**, **Kárpáthy Klári**, **Dálnoky Dudas**, **Kun Dezső**, **Lenkey István** a többi főszereplők. Emeli az előadás zenei értékét **Csányi karnagy** dirigálása. Nemcsak szombaton, de pünkösd mindkét napján: délután és este is ez a műsordarab. Jegyek a téli színház pénztáránál 7—53 lejjé.

* **Heti műsor.** Szombaton este 9 órakor, vasárnap délután 4 és este 9 órakor, hétfőn délután 4 és este 9 órakor: *Kadétszerelem* (operettujdonság, bérletszünetben).

* **Jön: Timosa.** Budapesten 300 előadás.

Eltemették Drecin Máriát

Folytatják a nyomozást a halált-okozó golyó eredetének felderítésére

A mikalakai Drecin Mária halálának ügyében a rendőri hatóságok, az ügyészséggel karöltve, ma tovább folytatták a nyomozást. A tegnapi megállapítás után, mely szerint a várból kilőtt, eltévedt golyó okozta volna a szerencsétlen reemtés halálát, a mai napon több mikalakai lakost hallgattak ki arra vonatkozólag, hogy észlelték-e már régebben is a golyónyomokat?

Főképpen azt igyekeznek a hatóságok megállapítani, hogy milyen távolság van Drecin Mária háza és a vár melletti erdőség között, ahonnan állítólag a halálos végű lövést leadták. Valószínűleg már a holnapi napon igénybe fogják venni a térparancsnokságot is, amely azt a tényt van hivatva eldönteni, hogy a várban használnak-e éles töltényeket és ha igen, akkor kedden a kérdéses időben kit láttak a vár környékén fegyverrel. A helyzet jelenleg az, hogy orosz típusú puskagolyót csupán a várban használnak és így a főügyész véleménye szerint is, alapos gyanúok szólnak amellett, hogy a gyilkos golyó ténylegesen a várból jött. A nyomozás eredményét városszerte nagy érdeklődéssel várják. Drecin Máriát egyébként nagy részvét mellett helyezték örök nyugalomra Mikalakan.

A gimnazista kislány kalandja

egy elhagyott villában

Budapestről jelentik: Egy tizenöt éves gimnazistaleány és egy fiatal szigorlóorvos ügye került ma a kispesti járásbíró elé. A csinos kis diákleány ugyanis

gyermektartási keresetet

indított a szigorlóorvos ellen, mondván, hogy az orvoshoz őt régi diákszerelm fűzte s ennek eredménye az az egészséges kis leánygyermek, akinek ez év tavaszán adott életet. Nap-nap után együtt sétáltak a klinika kertjében és egy meleg júniusi napon a medikus őt, a felperest kirándulásra hívta.

— En udvarlóm kérésére gyanútlanul bele is egyeztem abba, hogy valahová kirándulunk. Felszálltunk egy 52-es villamosra, amelyen valahová Budapest határában mentünk. A villamosról leszállva, átgyalogoltunk egy réten és egy kis villaszerű ház elé értünk, amelyről a fiatalember azt állította, hogy édesanyja tulajdona. A medikus invitált, hogy lépjen be a házba, özvegy édesanyja bizonyára szívesen fog látni engem. En bementem, hosszabb ideig a lakásban tartózkodtam, azonban udvarlóm kivül senki sem jelentkezett.

Ő ellenben csakhamar ostromolni kezdett, magához ölelt, megcsókolt, én nem tudtam ellenállni, szinte megrészegettem a karjai között és mire magamhoz tértem, már késő volt...

A gimnazistaleány keresetének további részében előadja, hogy mikor ez az eset történt, ő éppen 15 éves volt,

ilyen ügyekben teljesen tapasztalatlan, mert a gimnáziumon és a szülői lakáson kívül addig soha nyilvános helyre nem járt. A medikus a gyermek megszületése után teljesen elhidegtül.

A szigorlóorvos a legerélyesebben tiltakozott az ellen, mintha ilyen irányú kapcsolat fűzte volna a kis gimnazista leányhoz.

— Az igaz, hogy

diákszerelm volt közöttünk,

— mondja az orvos — sétáltunk is együtt, de az nem igaz, hogy a leány valaha is a szülein lakásán járt volna s hogy én erőszakoskodtam volna vele. A gyermek tehát nem az enyém.

A bíróság a helyszíni szemle és a különböző iratok beszerzéséig a tárgyalást elnapolta.

Tennisz-ülő árainkat

mától kezdve mélyen leszállítottuk!

Sport-Import

Str. Moise Nicoara 1. (v. Petőfi-ucca)

Cipészemél.

- És tegyetek rá Palma parkhoz!

- Természetesen!

Hisz mindenki ragaszkodik a Palmához.

Összeesküvést szerveztek az osztrák schilling ellen

Egy Löwenstein hercegnő fegyveres afférje a nemzeti-szociálista diáksággal -- Elutasították Bernheim népszövetségi beadványát

Még mindig „dolgoznak” a kommunisták Berlinben

Berlinből jelentik: A Reichspost értesítése szerint a külügyi tözsdén német ügynökök megakariák akadályozni a schilling javuló irányzatát. Német pénzén nagy schilling-felvásárlásokat eszközölnek és az osztrák valutát rejtélyes módon csempészik ki Németországba. Az osztrák vámhatóságok még egy esetben sem sikerült valutacsempészetet felfedezni.

A braunschweigi Acélsíkszervezet négy vezetőjét ma letartóztatták. A vezetők ellen az a vád, hogy a kormány rendelkezése ellenére új tagokat vettek fel a Stahlhelm tagjainak sorába.

Bécsi jelentés szerint a Reichspost rendkívül érdekes cikkben foglalkozik a németországi kommunisták földalatti működésével. Az a földalatti szervezet, amelyet még a német kommunista-párt virágkorának idején építettek ki, most működésbe lépett és a röpiratok száz-ezreivel árasztja el a legnagyobb titokban a németországi városokat és falvakat. A lap tudomása szerint a német kommunisták hivatalos lapja, a „Rothe Fahne” még most is meg-

jelent és annak példányait a német kommunisták üzembről-üzemre, kézzől-kézre a legnagyobb titokban adják tovább. A stuttgarti rendőrfőnökség legutóbb

több mint száz métermázsos kommunista röpiratot foglalt le.

A lap azzal a megállapítással fejezi be cikkét, hogy a nemzeti-szociálisták nemcsak saját magukat, de a világ közvéleményét is becsapták akkor, amikor büszkén és fennhangosan hangoztatták, hogy a német kommunista fészkeket végleg kifüstölték s hogy a németországi kommunista mozgalmat gyökereiben kiirtották.

Innsbruckban a nemzeti-szociálista diákok megtámadták Löwenstein hercegnő kocsiját és letépték róla a fekete-vörös-arany, valamint a Heimwehr zászlócskáját. A hercegnő azt hitte, hogy élete ellen törnek és revolveréből több lövést adott le a diákokra, de a golyók nem találtak. Innsbruckban az eset nagy izgalmat keltett és két pártra osztotta a diákság táborát.

Az éjjeli órákban érkezett jelentéseink szerint egyébként Bernheim németországi polgárnak a zsidóüldözések miatt beadott kérvényére történt német kifüggesztését a genfi jogügyi bizottság elutasította. A bizottság legközelebbi ülése kedden lesz.

Itt írjuk meg, hogy a német kormány jóváhagyta a munkanélküliség leküzdéséről szóló törvényt, amely felhatalmazza a birodalmi pénzügyminisztert, hogy egymilliárd márka összegéig kincstári bonokat bocsásson ki. Ezekkel a kincstári bonokkal finanszíroznak bizonyos köz- és magánépítkezéseket, a nagyvárosok környékén kolóniákat létesítenének és egyben mezőgazdasági telepítéseket is kerestül vinnének. Ugyancsak ez az összeg szolgál arra, hogy egyes községekbe világító gázt és villanyt vezessenek be. Külön intézkedéseket

tartalmaz a törvény olyan kölcsönök folyósításáról, amelyeket a házasságkötések propagálása és fokozása érdekében adnának. Hitler egyébként újabb hasonló törvényeket is bejelentett, így elsősorban megkezdik a munkálatakat az autót-hálózat kiszélesítésére. A kormány Schacht elnökletével bizottságot nevezett ki azzal a feladattal, hogy a munkaszervezéssel kapcsolatos pénzügyi kérdéseket megoldja és hogy ellenőrizze mindazokat az intézkedéseket, amelyek közelről érintik a pénzügyi piacot.

Autós banditák uccai rémtette Newyorkban

Szitává löttek a nyílt uccán egy ékszerészt

Newyorkból jelentik: Egy forgalmas utcán tegnap estefelé banditák bosszúból megölték egy ékszerészt, akit a rendőrség mint orgazdát jól ismer. Az alvilágban ezt az ékszerészt „forró jégjózsefnek” csufolják, igazi neve Trop József, akinek a Boweryben van ékszerüzlete.

Két bandita üzletzárás idején

kihurcolta boltjából az ékszerészt,

erőszakkal feltette egy autóra és elrobogott vele. Utközben

ölmoshottal leütötték s kidobták a kocsiból, ugyanakkor elszáguddott mellette egy másik autó, amelyből

sortüzet adtak az eszméletlen emberre.

A járókelők között óriási rémület támadt, anél is inkább, mert több arra haladó ember megsebesült.

Az ékszerészt 20 golyó érte.

A rendőrség úgy sejt, hogy a banditák azért ölték meg Trop Józsefet, mert a rablott zsákmány értékesítésekor megkárosította őket.

Aradvárosi mozi's műsora

3, 5, negyed 8 és fél 10 órakor:

CENTRAL MOZGÓ: PÁNIK A VÁROSBAN. A világ legnagyobb filmszenzációja. Főszerepekben: BUSTER CRABBE, az olimpiai uszóbajnok és FRANCES DEE.

SELECT MOZGÓ: Premier. NÁSZUT HÁRMASBAN. Zenés és énekes vígjáték, gyönyörű felvételek Nápolyról és a Vezuvról. Főszereplők: BRIGITTE HELM, OSKAR KARLWEIS.

SUSI LANNER és OSKAR SIMA. Délután 3 órakor: 18, 13 és 8 lejes helyárak.

Königstorfer csomagolt fagylalt Lei 3.—

H I R E K

Az adósok gyöngye

Néhány nappal ezelőtt szédületes iramban egy bérautó száguldott Páris felé az országúton. Egyetlen utasa egy jólöltözött, ötven év körüli férfi volt, aki gondolatokba merülten észre sem vette, hogy minő veszedelmes gyorsasággal halad az autó. És egyszerre csak bekövetkezett a szerencsétlenség. A kocsi belezuhan egy négy méter mély árokba, magával rántott két távirópóznát, zuhanásában kétszer megfordult, maga körül, majd összeroncsolva maradt ott az árok fenekén. Körülbelül tíz perc múlva egy arra haladó autó vezetője fedezte fel a szerencsétlenséget, az előhívott orvosok azonban már csak a vezetőt vehették ápolásba, mert az autó utasa szörnyethalt.

Az áldozat egy ismert párisi kereskedő volt, aki üzleti útjáról igyekezett hazafelé. Helyette azonban csak halálhíre érkezett meg özvegyéhez és tizenegy gyermekéhez. A szerencsétlen özvegy, aki ugyszólván vagyontalanul maradt hátra, kártérítési keresetet indított a bérautó fuvarozási vállalat ellen, amelynek vezetője a szerencsétlenséget előidézte, ám a bíróság előtt váratlan esemény történt. Az özvegyen kívül megjelent a tárgyaláson egy másik mély gyászba öltözött nő is, aki előadta, hogy a szerencsétlenül járt kereskedőnek hosszú évek óta barátnője volt és tőle közel ezer frank havi tartásdíjat kapott. Mit csinál ilyenkor a gáláns párisi törvényszék? Nemcsak az özvegynek és gyermekeinek, hanem a barátnőnek is megítélte a kártérítési összeget, amely különösen a feleségénél volt meglehetősen magas: háromszázezer frank. Az ítélet indokolásában a bíróság hasonló francia törvényszéki döntésekre hivatkozott, amelyek közül különösen egy volt érdekes. Néhány évvel ezelőtt a lyoni törvényszék egy villamos által elgázolt agglegény három barátnőjének kártérítési perét tárgyalta és közülük kettőnek meg is ítélte a követelt összeget.

Erről a most szerencsétlenül járt párisi kereskedőről azonban más is kiderült a tárgyaláson. Az özvegy és a barátnő mellett megjelent nyolc mély gyászba öltözött uriember, elmondva, hogy ők az elhunyt hitelezői. Az elhunyt az „adósok gyöngye” volt, aki páratlan pontossággal törlesztette adósságát, tehát nemcsak az özvegy és a barátnő, hanem ők is érzékeny veszteséget szenvedtek halálával. Ők is joggal kérhetnek tehát kártérítést a szerencsétlenséget előidéző vállalatától. A gyászbaborult hitelezők azonban tévedtek. A bíróság, amely oly gavallérosan megítélte a feleség és a barátnő kártérítését, őket elutasította keresetükkel.

— **IDŐPROGNÓZIS:** Erős északi szél, változó felhőzet. Itt-ott futó eső, nappal — különösen délután — felmelegedés várható.

— **Uj alminisztereket neveznek ki.** Bucurestiből jelentik: Politikai körökben úgy tudják, hogy Lugojeanu tárcáját nem töltik be és így a kereskedelmi, mint a pénzügyi tárcához új alminisztereket neveznek ki.

— **A CFR megkezdte régi adósságainak kifizetését.** Bucurestiből jelentik: A CFR e hó elején megkezdte 1932-es adósságainak kifizetését. Ezek a hátralékok 800 millió lej tesznek ki. Junius 6-án kezdetét veszi az 1926-beli tartozások kifizetése. Ez az összeg 35 millióra rug. A további évekből fennmaradt 400 millió lejes hátralékot fokozatosan fizetik ki. Az 1926. előtti tartozásokat a pénzügyminisztériumban verifikálják és ott folyósítják, mert 1926. előtt a CFR még nem volt autonóm intézmény.

— **Uj utépitési szerződést köt a kormány.** Bucurestiből jelentik: Madgearu és Mirto ma megbeszéléseket folytattak a svájci és francia utépitő társaságok képviselőivel és ezeknek eredményeképpen az utépitésre vonatkozó új szerződést rövidesen aláírják. A kormány egyébként új ajánlatot is kapott, amely 225 millió lej értékben vállalkozik utépitésre.

— **AZ ARADI KÖZLÖNY PÜNKÖSDI SZÁMA** — tekintettel arra, hogy ezt követő lapunk szerdán reggel jelenik meg — a vasárnapi számoknál is jóval terjedelmesebb lesz. Ezért felhívjuk hirdetőink figyelmét arra a körülményre, hogy hirdetéseiket annál jobb helyen tudjuk elhelyezni, minél előbb juttatják el ma hozzánk. Az Aradi Közlöny egyébként módot akar nyújtani minden hirdetőjének, hogy pünkösdi ünnepi számunkat igénybevegye és ezért szombaton este tíz óráig áll a hirdetni kívánó közönség rendelkezésére az Aradi Közlöny fiókiadóhivatala (Minorita-templommal szemben).

— **Fuzionált Lupu és Groza pártja.** Nagyszebenből jelentik: Dr. Lupu és dr. Groza Péter, a „Földműves Front” vezére ma Nagyszebenben beható tanácskozásokat folytattak, amelyek eredményteljesen jártak. A megbeszélések befejezése után a két párt kommunikét tett közzé, amely szerint ezentúl közösen fognak harcolni a parasztság érdekeiért.

— **Lovagias uton nyert elintézt egy uccal incidens.** Emlékeztet az a néhány hét előtt történt uccal incidens, amelynek folyamán L. S. textilgyári tisztviselő tetteleg inzultálta V. M. aradi ügyvédjelöltet. V. M. segédei útján lovagias elégtételt kért L. S.-től, aki a kívánt elégtételt megadta és így az ügy a lovagiaság szabályai szerint elintézt nyert.

Pünkösdi esküvők Aradon

A városi anyakönyvi hivatalban szombaton zajlanak le a szokásos pünkösdi esküvők. Minden fiatal leány régi álma, hogy pünkösdkor vezessék az oltár elé. Az elmúlt évben az anyakönyvi hivatal 22 esküvőt bonyolított le pünkösdi szombatján. Ez évben huszonöt pár jelentkezett, tehát megállapítható, hogy ha semmi másban nem is, de az aradi pünkösdi esküvői statisztikában határozott javuló tendencia mutatkozik.

— **Házasság.** Adler Klári és Bornstein Ernő holnap, folyó hó 4-én déli 12 órakor tartják esküvőjüket a neolog nagytemplomban. (Minden külön értesítés helyett.)

— **Megint megbukott egy francia bank.** Párisból jelentik: Le Mens-ban megbukott a Comptoir d'Escompte de la Sarthe, a vidéki bankok egyik legkitűnőbb intézete. A deficit állítólag 28.5 millió frank. (Tegnapelőtt tudva-lévően szintén megbukott egy nagy francia bank.)

— **Furcsa lopási ügyet tárgyal ma az aradi törvényszék második szekciójában.** Bundeu Truta szép fiatal dumbravici parasz-asszonyt vádolták meg azzal, hogy két évvel ezelőtt betört egy községben lakó erdész lakására és bezárt ládájából 28 ezer lej lopott el. A nyomozás annak idején nem járt eredménnyel és a vizsgálatot be is szüntették. Még hónapokkal ezelőtt történt, hogy a falubeli a károsult erdész arról értesült, hogy Bundeu Truta a tettes. Egy asszony jelentkezett, aki előadta, hogy Bundeu Truta ajánlatot tett neki az együttes betörésre, majd később ötszáz lej ígért, ha ezt nem mondja el. A vallo-más alapján emelték a betöréses lopás vádját az asszony ellen, akinek ügyében mára tüzték ki a tárgyalást. A bíróság bizonyítékok hiányában felmentő ítéletet hozott, azonban az erdész jogi képviselője átvette a magánvádat és fellebbezést jelentett be a felmentő ítélet ellen.

— **Elsikkasztották az özvegyek és árvák pénzét.** Bucurestiből jelentik: A buzaumegeyi Vintila Voda községben ma letartóztatták a falu jegyzőjét, Doicescut és a helybeli adóperceptort, Constantinescut, akik az özvegyek és árvák pénzéből százazreket sikkasztottak. Az ügyben még érdekes fejlemények várhatók.

— **Egy Hitler nevű zsidó bábaasszony.** Bucurestiből jelentik: A „Lupta” értesülése szerint Botosani-ban lakik egy Hitler nevű zsidó bábaasszony, akinek rokonai évtizedekkel ezelőtt Csehszlovákiába vándoroltak ki, majd pedig abban a faluban telepedtek le, ahol Hitler kancellár született. Így tehát ismét felmerült az a verzió, hogy Németország antiszemita kancellárja — zsidó származású.

Pünkösdi istentiszteletek sorrendje Aradon

Az aradi római katolikus plébánia megtette a szokásos előkészületeket Pünkösdi ünnepének megtartására. A tulajdonképpeni ünnepek már junius elsejétől megkezdődtek és holnap, szombaton délelőtt a plébániai mise előtt történik meg az ünnepélyes vizszentelés.

Junius negyedikén, pünkösdi vasárnapján reggel 7 órakor csendes mise, utána szentbeszédet mond Harsányi Vince lelkész, 8 és 9 órakor csendes mise, háromnegyed 10-kor veszi kezdetét az ünnepi nagymise, amelyet dr. Lakatos Ottó plébános celebrál. Evangélium után Huszár Jusztin hittanár szentbeszédet mond. A nagymise áhitatát az egyházi zene emeli, amelynek műsorát összeállította és vezényli Münter Müller József karnagy. A mise után Szentségkitétel, áldás, 11 és fél órakor pedig ismét csendes mise lesz. Este 7 órakor Novák Mihály zárdai hittanár mond szentbeszédet. Utána ünnepi litánia, áldás és Szentségbetétel. — Junius ötödikén, pünkösdi másodnapján reggel nyolc órakor a katolikus elemi iskola növendékeinek első szentáldozása. Háromnegyed 10-kor ünnepi mise, este 7-kor szentbeszéd, tartja Szabó Dániel hittanár, utána litánia és áldás.

Az ágostai evangélikus templomban pünkösdi elsőnapján délelőtt 10 órakor manyaryelvű istentisztelet. Urvacsora; ünnepi beszédet mond Frint Lajos püspök. Délután háromkor a szentbeszédet mondja Dénes Béla segédlelkész. Pünkösdi hétfőjén délelőtt 10-kor németnyelvű istentisztelet; a szentbeszédet Frint Lajos püspök tartja. Délután háromkor ünnepi beszéd, istentisztelet.

A görögkeleti templomban vasárnap a rendes időben lesz ünnepi istentisztelet, valamint hétfőn délelőtt 10 órakor kezdődik az istentisztelet.

— **Varsói borzalom.** Varsóból jelentik: Az egyik kórház laboratóriumából elraboltak három betegséggel beoltott nyulat. Az egyik rákbeteg volt, a másik kettőt vérhaj-bacillusokkal fertőzték meg. A kórház személyzete kinyomozta, hogy a nyulakat a tolvajok egy vendéglősnek adták el. Mire a vendéglőst elérték, már kiderült, hogy a nyulakat a vendéglőben felszolgálták s elhagyasztották.

— **Aradi munkás öngyilkossága.** Pénteken délután, a Kossuth-ucca 24. szám alatt öngyilkosságot követett el egy ötven éves munkás. Szilágyi Demeter munkás, aki hosszabb ideje munkaképtelen, ma ebéd után feleségének nem nyitott ajtót. Szilágyiné azt hitte, hogy férje nincs a lakásban és nyugodtan ment munkahelyére, ahonnan csak a késő esti órákban tért haza. Az udvarban a szomszédok azzal fogadták, hogy a lakásból késő estig nem látták a férjét kijönni. Az asszony behatolt a lakásba és amint kinyitotta a szoba ajtaját borzalmas látvány tárult elé, ott látta függni a tető gerendáján az urát. Nyomban értesítették a rendőrséget, ahonnan a szolgálatos tiszt, valamint dr. Stáuber Andor hatósági orvos jelent meg a helyszínen, de már csak a beállott halált konstatálhatta. Megállapítást nyert, hogy Szilágyi Demeter felhasználta az alkalmat, amíg felesége távol volt a lakásból és akkor lett öngyilkos. Miután semmiféle bucsulevelet nem hagyott hátra, a rendőrség megindította a nyomozást.

— **Nagy bessz az arab menyasszonypiacon.** Kairóból jelentik: A gazdasági válság, amelynek árvéka ma minden piacra ráborul, egyre érezhetőbbé válik az arab házassági piacon is. Az arab lányok — nyugati szokásokkal ellentétben — a szülei nem adnak hozományt; ellenkezőleg; a család a lehető legnagyobb árat igyekszik elérni a leányban elvesztett munkaerőért a férfi érdeklődőtől. „Prima minőségű” szép menyasszonyok ára utabban 200 egyiptomi fontra (vagyis körülbelül ugyanannyi angol fontra) esett, ami 50 százalékos bessznek felel meg.

Kozmetikai kurzus

kezdődik junius 15-én az Orvosi Kozmetikai Intézetben Arad, Str. Romanului (Zrínyi-u.) 14.

Szántó Györgyné aradi uriaszony a budapesti magyar könyvpiacra

Budapestről jelentik: Amint jelentettük, nagy érdeklődés nyilatkozik meg a Budapesten megnyílt Magyar Könyvhét iránt, amelyen magyar írók műveit árúsítják uccai sátrakban maguk az írók, vagy hozzátartozóik.

Érdekes eseménye volt egyébként a könyvnapnak, hogy az erdélyi magyar irodalom is megjelent a budapesti uccán. Külön sátruk volt az erdélyieknek, melyet Kós Károly, erdélyi író és építész tervezett. A sátorban székel a népviseletben erdélyi írók könyveit árulta három erdélyi író felsége: Kovács Lászlóné, Szántó Györgyné és Tamási Áronné. Gömbös Gyula és Hóman Bálint felkeresték az erdélyi sátrat is és megvették Kós Károly „Erdély” című könyvét.

— Az elemi iskolákban nem lesz évvégi vizsga. A közoktatásügyi miniszter rendkívül érdekes rendeletet adott ki. Eszerint, arra való tekintettel, hogy az elemi iskolák osztályaiban az évvégi vizsgák amúgy is csak formalitás jellegével bírnak, ebben az esztendőben az elemi iskolákban vizsgákat nem tartanak és a gyermekek enélkül kapják meg az évvégi bizonyítványukat.

— Helyreállított államvasúti vonalak. Tudvalévően az okiráltságban az árvíz sok helyen elmosta a vasúti vonalakat, amelyeknek rendbehozása mostanáig tartott. A CFR ma újból megnyitotta a Veresti—Buceci—Leorda, a Barlad—Galati és a Leorda—Botosani vonalakat.

— Az aradi állami nyugdíjak kifizetésének korlátozását jelenti a nyugdíjpénztár alábbi közlése: Mivel elfogyott a nyugdíj-akreditív a pénzügyigazgatóságon, ezért a pénzügyigazgatóság felhívja az érdekeltek figyelmét arra, hogy a nyugdíjkifizetésekre csupán annyi pénz áll rendelkezésükre a szombati nap folyamán, hogy az S és T betűsök közül csak olyanokai fizethetnek ki, akiknek márciusi nyugdíjuk 2300 lejen alul volt. A holnapi nap folyamán tehát csak olyanok jelentkezzenek nyugdíjuk felvételére, akiknek márciusi nyugdíjuk a fenti összeg alatt van.

— Gyűjtés a tüdőbetegeknek. Szombaton és vasárnap az aradi Tüdőbeteggondozó Egyesület dr. Bogdan Virgíli elnöke és védnöksége alatt, kétnapos gyűjtést fog rendezni az aradi szegénysorsú tüdőbetegek javára. A gyűjtést aradi urinók és urileányok, az aradi cserkészcsapatok segédletével fogják végezni.

— Megbüntetett aradi építészek. Megírtuk, hogy az aradi iparhatósághoz kilenc feljelentés érkezett kilenc aradi építész ellen, akikkel szemben azt a vádat támasztották, hogy kontrá pallérokat építkezési terveit ellenjegyvezték és így módot nyújtottak a város építészeti szabályrendeletének kijátszására. Az iparhatóság szombaton foglalkozott a feljelentésekkel és megállapította, hogy öt esetben a vádaknak alapja van. Ennek folytán öt aradi építést 1000—1000 lej pénzbírságra ítélték.

— Két színigazgató pereskedése Aradon. Szendrey Mihály színigazgató pert indított Janovics Jenő dr. ellen, akitől huszezer lejt követelt, mert az aradi színház díszleteit és könyvtárát használta, társulatának négyhónapos aradi szezonja idején. A használatba vett díszletek egyrésze, valamint a könyvtár Szendrey tulajdonát képezi és az aradi színigazgató ezért bért követelt. Janovics Jenő dr. viszont arra az álláspontra helyezkedett, hogy ő a várostól kapta rendelkezésre úgy a díszleteket, mint a könyvtárát és semmiféle összeköttetésben Szendreyvel nem állott. Az ügy a járásbíró elé került, amely ma döntött és megítélte Szendrey Mihálynak a huszezer lejes bért.

— Az aradi ügyészség ma elkészítette a vádiratot Schrodt István aradi trafikos ellen. Schrodt — mint ismeretes, — több aradi trafiktulajdonostól vett fel pénzt, azzal az ígérettel, hogy ennek ellenében engedélyeket szerez számukra. Az ügyészség család vádját emeli a trafikos ellen, akinek ügyében hamarosan főtárgyalást tűz ki az aradi törvényszék.

— Elmarad a Neptun megnyitása. A kedvezőtlen időjárás miatt, Aradváros vezetősége vasárnapról, pünkösd első napjáról, a jövő hét közepére halasztotta el a városi Neptun-strandfürdő megnyitását. A strand átalakítási munkálatai ugyancsak a jövő hét folyamán nyerne befejezést.

— Pereskedés egy volt aradi bankigazgató végkielégítése körül. Az aradi járásbírósg ma tárgyalta Antonescu Virgil, a Victoria bank igazgatójának perét, amelyet végkielégítésért a bank ellen indított. A volt igazgatónak — mint ismeretes, — differenciái támadtak a pénzintézettel, amely felmondott neki. Antonescu Virgil 101 ezer lej végkielégítést követelt és az előbbi bírósági tárgyalások során a Victoria bank azzal védekezett, hogy volt igazgatójának nem jár végkielégítés és hogy tartozik a banknak. A járásbírósg erre könyvszakértőket delegált a tényállás kiderítésére. Több tárgyalást el kellett halasztani, mert a könyvszakértők nem végeztek el munkájukat. Jónescu járásbíró mára tűzte ki a per tárgyalását, azonban megállapítást nyert, hogy a szakértők még mindig nem nyújtották be véleményüket. A bíróság szeptember 12-ikében állapította meg a könyvszakértők részére a végső terminust jelentésük benyújtására.

— Halálos ítéletek Altonában. Altonából jeleltük: A legutóbbi véres vasárnapi események ügyében a bíróság most hozott ítéletet. A vádlottak közül négyet halálra ítélték, kettőt tíz évi, egyet hét évi, egyet három és fél évi, kettőt pedig öt évi fegyházzal sújtottak.

Vadászat gramofonlemezrel

Egy angol arisztokrata, aki ezidőszereint Afrikában vadászik, érdekesen használta fel a gramofonlemezeket. Oroszlánordítást gramofonra vétetett és a hajtóvadászatok alkalmával megszólaltatta az oroszlanok hangját, amely elől a gazellák és antilopok nagy tömegben menekültek, egyenesen a vadász puskája elé.

— Váltóhamisítás vádjá alól felmentett aradi fakereskedő. Hausler Imre aradi fakereskedőt volt felesége váltóhamisítás címén állította a bíróság elé. A kereskedő tizezer lejes köcsönt vett fel váltóra Flamm Miksa aradi vállalkozótól és a váltón az asszony neve is szerepelt. Több évvel az eset megtörténte után, az időközben elvált feleségnek anyagi differenciái támadtak volt férjével és erre feljelentette. A mai tárgyaláson kiderült, hogy az asszonynak anyagi kára az ügyből nem volt és a körülmények valószínűvé teszik, hogy az esetről is tudott annakidején. A bíróság dr. Timár Andor védőbeszéde után felmentette a vád alól a fakereskedőt.

— Az aradi római katolikus főgimnázium június hó 4-ikén, vasárnap délután 5 órakor a tornateremben tartja Strifler F. tanár vezetésével a záró tornaünnepélyét. Az ünnepély sorrendje a következő: Svéd gyakorlatok. Német rendszerű ritmikus fabotgyakorlatok. Súlyzógyakorlatok. Svéd tornázás (ripstolon) bordásfalán. Japán légtorna: gyakorlatok függő-póznán. Német szertornázás magas korláton. Tornagyalak.

— Az Erdélyi Kárpát Egyesület aradi „Czárán Gyula” osztályának vezetősége közli, hogy a pünkösd két napos hegyaljai kirándulást a vasárnap reggel 5 óras villamossal indítja. Találkozás reggel háromnegyed 5-kor a radnai-uti állomáson. Meleg takarót mindenki hozzon magával. Vendégeket szívesen lát a vezetőség.

— Fáj-e a gyomra? Nincsen-e étvágya? Belső működése rendetlen? Székrekedésben szenved? Nyugtalanul alszik? Ideges és fája a feje? Használjon dr. Földes-féle SOLVO pirulát. Egy doboz ára 20 lej. Dr. Földes Béla gyógyszerésztára.

!! Kislabu nők nagy szerencséje !!

Női divat félcipők 150 Prima márkák
Filt, Echo, F. L. Popper kisebb számokban
175.—, 195.— leiert

Rendkívül olcsó árban siessen most vásárolni,
amíg a készlet tart!

Női divat nyári Sandaletto-cipők remek színekben 195 lejtől. 2068

Str. Metlanu RECLAM cipőáruház
v. Forray-u. 9. ARAD.

Kérjük a pontos címre ügyelni, csakis Orbán cukrászdával szemben. Tekintse meg kirakatainkat.

URANIA

A LEGMODERNBB GÉPEKKEL FELSZERELT ES
ARAD LEGOLCSÓBB HANGOS MOZGÓSZÍNHÁZA.

MA, SZOMBATON 5, 8 és 10 órakor
A HUMOR ÉS A HANGULAT FILMJEI.
KETTŐS MŰSOR. ARADON PREMIER.
NÓTI KAROLY vígjáték.

A CÉG ARÁJA.

A főszerepben: SZŐKE SZAKALL. Ezt követi:
LEHMANN MAMA 3 LEANYA.
FRANZ DOELLE zenéje. FILM-OPÉRETT
IANSINIESE, ELSE ELSTER, HERTHA THIRLE.
FRITZ KAMPERS. ANTON POINTNER.

D. u. 8 órakor 8 és 11 lejes helyárakkal utoljára:
Farsang tündére, Kálmán Imre operett.

Jön: A SPANYOL TANCOSNÓ, operett.

Izraelita hitközségek kongresszusa Aradon

Az erdélyi és bánági izraelita hitközségek képviselői országos kongresszusra gyűlnek össze június hó 4. és 5. napjain, tehát pünkösd vasárnapján és hétfőjén Aradon. Mintegy hatvan delegátus érkezését jelezték eddig az aradi zsidó hitközség vezetőségének, amely vendégül látja Erdély és a Bánág különböző városából összeseregülő hitközségi képviselőket.

Értesüléseink szerint az erdélyi és bánági kongresszus aradi napjain számos zsidó főpap és világi vezetőember érkezik Aradra. Egyébként a kongresszus nagygyűlése vasárnap délután fél hat órakor kezdődik az aradi neológ izraelita templomban szolgáltatandó ünnepi Istentisztelettel. Az ünnepi Istentiszteleten dr. Vágvolgyi Lajos aradi főrabbi tartja a megnyitó ünnepi beszédet. Istentisztelet után fél hét órakor az aradi Kereskedelmi Testület üléstermében ül össze a tulajdonképpeni országos kongresszus, amelyen a delegátusok az erdélyi és bánági zsidóságot érintő egyházi és iskolai ügyeket veszik megvitatás alá. A kongresszus második napjának tárgysorozata ugyancsak a Kereskedelmi Testület helyiségében fog lefolyni napirend szerint. A második kongresszusi nap tárgyalásai reggel kilenc órakor kezdődnek meg.

— Turisták utazási kedvezménye. Megírtuk, hogy a CFR igazgatósága igazolt turisták részére összes vonalain 33 % os kedvezményt biztosított. Az erre szóló arcképes igazolványok most készültek el és így azok kiállítására hamarosan bekövetkezik. Amennyiben ezen utazási kedvezményben az Erdélyi Kárpát Egyesület összes osztályaival együtt részesedik, az aradi osztály vezetősége ezután is felszólítja tagjait, hogy a szerda esti hivatalos órára a tagok hozzanak magukkal 9X12 méretű arcképet, egyben ugyanakkor felveszik a személyleírást is.

— Menedékház épül a Firigyo-forrásnál. Birau pap-tanár szép eszmét akar megvalósítani. Ugyanis a világosi várhoz közellévő Firigyo-forrásnál egy turistamenedékházat óhajt létesíteni. A közös munkára felkérte az Erdélyi Kárpát Egyesület aradi osztályvezetőségét, amely szívesen csatlakozik a mozgalomhoz. A menedékház céljaira szükséges faanyagot már ki is utalta az erdőigazgatóság, míg a menház tervrajzát most készíti el Bartha Róbert astragári főmérnök.

— Az Aradi Nyugdíjasok Kölcsonös Segélyező Egyesületének hivatalos közleménye. Ismételten felkérjük mindazon CFR és Acsev. nyugdíjas tagjainkat, akik úgy a saját részükre járó, valamint igényjogosult családtagjaikat megillető pót-szabadjegyeket még nem kérték, sürgősen fizessék be a szabadjegyek illetékét egyesületünk hivatalos helyiségében (Piata Avram Iancu, volt Szabadság-tér 18. szám alatt), mely alkalommal arcképes igazolványaikat és nyugdíjnyelvüket is, előjegyzés céljából hozzák magukkal, mivel a szabadjegyek beszerzését továbbra nem halaszthatjuk. Kérjük továbbá mindazon nyugdíjasokat, akik la. minőségű tűzifát kocsirakományban, avagy kisebb mennyiségben részletfizetésre kívánnak egyesületünk útján beszerezni, sürgősen jelentkezzenek, hogy szükségletüket közvetlenül az illető fatermelőnél leköthessük s így módon részükre a jelenlegi legkedvezőbb vételárát biztosíthatjuk, mivel a későbbben jelentkezők ezen jelentékeny kedvezményben nem részesülhetnek. Elnökség.

— Jégetőfizetés és rendelés legelőnyösebb Reusz-jégyárban, Bulevardul Regeje Ferdinand 33. Telefon 141.

Az Iparos-Otthon

pünkösd vasárnap este
közkívánatra meg-
ismétli a

Forgószél

című hatásos szindarabot. — Jegyelővétel fenntartott
helyekre az Iparos Otthon irodában. — Belépődíj adók-
kal együtt 23 lej. — Tánc reggelig!

SPORT KÖZLÖNY

Hétfőn a NAC, Ripensia és az AMTE legjobbjaiból össze- állított csapat játszik a magyar amatőr bajnok Törekvés ellen

Elmarad a Sturm aradi vendégszereplése — Nagy játékerőt kép-
visel a kombinált

Ugy látszik, hogy az AMTE nagy gonddal
összehozott műsorai az utóbbi időkben várat-
lanul megváltoznak. Így volt ez május 1-én is,
amikor a piros-feketék a Kispest csapatát
akarták vendégül látni, de ez a terv felborult,
miután május első napjára a rendőrség nem
engedélyezte a meccs megtartását, így az
utolsó pillanatban előre kellett hozni a mérkő-
zést, de ekkor a Kispest nem állhatott az
AMTE rendelkezésére és a váradi Törekvést
látták vendégül.

Az „Aradi Közlöny” beszámolt arról,
hogy az AMTE valóban hatalmas anyagi áldo-
zatok árán lekötötte a magyar amatőr bajnok
Törekvés csapatát és ezt a kiváló együttest a
Váradnak lekötött gráci Sturmért egy napra
áengedte a szomszéd városnak. A váradi Cri-
sana az utolsó pillanatban értesítette az
AMTE-t, hogy a gráci csapat mérkőzéseit le-
mondotta, így az osztrákok romániai vendég-
játéka elmarad. Az AMTE vezetősége igyeke-
zett hétfőre a legelőnyösebb műsort összeállí-
tani és ez teljes egészében sikerült is, miután
egy olyan attrakcióról gondoskodott, amely
páratlan a maga nemében. A Törekvést hétfőn
szembeállítják az egy-két AMTE-játékosal
megerősített NAC—Ripensia kombinálttal és a
csapat összetétele olyan játékerőt képvisel,
amellyel a nagyjelentőségű mérkőzés biztos

győztesének látszik. Eszerint a részletes pro-
gramm a következő: Vasárnap, az előmeccsek
után kerül sor a Törekvés és az AMTE közötti
összecsapásra. A Törekvés a legjobb összeál-
lításában játszik, a játékosok közül hat állandó
válogatott. Az ismertebb nevek: Szállár, Re-
gős, Nemes, Szűcs, Kezsei I. és II. Az AMTE a
következő csapattal veszi fel a küzdelmet:
Tyukodi—Pataky (Bugár), Csajka—Lingurár,
Braun, Walter—Nagy, Dvorzsák, Gömöri, Ök-
rös, Magold (Steiner).

Másnap a Törekvés ellen a pompás ösz-
szetételű és félelmetes játékerejű „vegyes csa-
pat” veszi fel a küzdelmet. A Ripensia—NAC
—AMTE kombinált csapatának összeállítása
ez lesz:

Zombory — Bürger, Csajka — Lingurár,
Remmer, Braun — Beke, Kovács, Rónai,
Schwartz, Raffinszky.

A csapatban cserét is eszközölnek, így
szóhoz fog jutni Juhász és Krausz is.

A csapatban Zombory, Bürger, Kovács,
Rónai, Schwartz és Raffinszky már nem egy
alkalommal vették magukra a válogatott
dresszét, nem is szólva Remmerről, aki a
Bocskaiából került a NAC-ba. Remmer több-
szörös magyar válogatott, így az ő személye
különösképpen előtérbe kerül ezen a jelentős
mérkőzésen.

O Kecskemétszéken győztek a török
bírók a B. Vasutas versenyzői ellen. A mér-
kőzés színhelye Sztambul volt, a verseny ará-
nya 4:3.

Vasárnap és hétfőn játszák le a Camarasescu-kupa első aradi mérkőzését

Az AKTE tennispályáin vasárnap és hét-
főn fogják lebonyolítani a Camarasescu Cupa
első küzdelmét, amelyet a vendéglátó klub já-
tékosai, a váradi Törekvés sportegylet ver-
senyzői ellen fognak megvívni. A rendező
egyesületnek az a célja, hogy a tennisz-sportot
minél szélesebb rétegekben kedveltesse meg,
ezért a legminimálisabb belépőárakat állapí-
ták meg. Az aradi tenniszezők a korai szezon
ellenére is, jó formában vannak, így valószínű-
nek látszik, hogy az AKTE a Törekvés legyő-
zésével, egy lépéssel előbbre kerül ennek a
klasszikus díjnak küzdelmében.

O Román atléták a prágai Massaryk-játé-
kokon. Pár nap múlva megkezdődnek Prágá-
ban a világhírű cseh versenyek, a Massaryk-
játékok, melyre a világ összes legjobb sporto-
lóját meghívta a cseh szövetség. A romániai at-
létikai szövetséghez is érkezett meghívás s
már ki is jelölték a kiküldendőket. Beju, Ko-
vács, Herold és Petrovici Angela személyében.

O Pécskán játszik az USA csapata. Az
USA nagy játékerő képviselő együttese, va-
sárnap Pécskán, az ottani RAC ellen veszi fel
a küzdelmet.

O Megerősítéssel megy a Hakoah Lugos-
ra. Tegnap lapszámunkban jelentettük, hogy a
Hakoah csapata vasárnap és hétfőn Lugoson
játszik. A Hakoah erősen felkészült erre a ta-
lákozóra és csapatát a Tricolor Besesekjével
és az AMTE Szinderével erősítette meg.

O Nagy érdeklődés előzi meg az iskolák
közötti atlétikai viadalt. Szombaton délután,
az AAC-pályán a „Mures” atlétikai liga ren-
dezésében kerül lebonyolításra az iskolák kö-
zötti atlétikai verseny, amelyet, — mint min-
den esztendőben, — ezidén is nagy érdeklődés
előz meg. A versenyen az összes szokásos
számokat rendezik és hisszük, hogy a fia-
talok teljesítményei meglepőedést fognak ki-
váltani.

Apagyilkosság kísérletével vádolt gazda az aradi törvényszék előtt

Mérgezett leves az apa tányérjában — Bizonyítékok
hiányában felmentették a gazdát

Apagyilkosság kísérletének ügyét tárgyal-
ta ma az aradi törvényszék első szekciója. A
bírók előtt Russu Verde György siklófi gazda
állott vádlottként, aki — a vádirat szerint —
rossz viszonyban élt apjával, aki ki akarta tenni
házából. Ez érlelte meg a fiatal gazdában a
tervet, hogy apját elteszi láb alól. Az elmúlt
év szeptemberében, amikor más nem tartózkodott
a házban, mint az apa, a fia és Russu
Verde György sógornője, Verde Anna, elha-
tározta, hogy végrehajtja tervét. Kacsaleves
volt ebédre és egy őrizetlen pillanatban na-
gyobbmennyiségű kékkövet tett apja levesé-
be. Az idős gazda azonban észrevette, hogy a
levesnek gyanús színe van és nem ette meg a
levest. Elsietett a csendőrségre, ahol feljelen-
tést tett a fia ellen. A házban csendőrök jelen-
tek meg, akik a fiatal gazdát letartóztatták, a
levest pedig bűnjelként lefoglalták.

A bűnügyi vizsgálat folyamán Russu
Verde György tagadta a terhére rótt cselek-
ményt, kijelentette, hogy fogalma sincsen ar-
ról, ki tette a levest a kékkövet. Az analízis
megállapította ugyanis, hogy a kacsaleves
tényleg nagymennyiségű mérget tartalmazott.
A mai tárgyaláson a vádlott megmaradt taga-
dása mellett, Popescu tanácselnök felszólította,
mondja meg az igazat.

— Az Isten látja minden cselekedetünket
— mondotta a tanácselnök — váld be, amit
elkövettél.

Miután Russu Verde György megmaradt
vallomása mellett, hogy nem tette a kékkövet

apja levesébe és a kihallgatott tanúk sem tud-
tak terhelő bizonyítékot produkálni, a bíróság
felmentette a gyilkosság kísérletének vádjá
alól a fiatal gazdát.

Lebontott siremlék

Helyszíni szemle az aradi felsőtemetőben

Érdekes helyszíni szemle lesz szombaton
az aradi felsőtemetőben. Vulpe Constantin
aradi királyi főügyész rendelte el a szemlét,
annak a bűnvádi feljelentésnek az ügyében,
amelyet Pucher Zoltánné aradi uriaszony
adott be egy ismert építész ellen. Az Aradi
Közlöny annakidején részletesen számolt
be az esetről. Pucherné elhunyt édesanyja sir-
jára siremléket rendelt és annak árát részle-
tekben fizette ki. Csupán 3500 lejmel maradt
adós, azonban ezt az utolsó részletet nem fi-
zette ki, mert időközben arra a megállapításra
jutott, hogy az emléket nem készítették el a
szerződésben megállapított anyagból.

Az építész erre lebontatta a siremléket és
elvitette a temetőből. Tárgyalások indultak
meg az uriaszony és az építész között, miután
azonban megegyezés nem jött létre, Pucherné
dr. Friedmann Ignác utján bűnvádi felje-
lentést nyújtott be az építész ellen. Az ügyész-
ség helyszíni szemlét rendelt el és — értesü-
lünk szerint — maga Vulpe Constantin fő-
ügyész száll ki a felsőtemetőbe a tényállás
megállapítása végett.



Ne kísérletez-
zen egészsé-
gével, kérién Ön is
kimondottan
eredeti
„OLLA”
óvszert,

mely megóvja Önt neml betegségektől.

KÖZGAZDASÁGI KÖZLÖNY

Akadályokba ütközik a háztulajdonosok és hitelezők adótartozásának a lakókkal és adósokkal való ellenőriztetése

Hivatalos adatok az új rendszer bevezetésének nehézségeiről
— Hiányoznak az adókönyvecskék! —

A többi államokban ismeretlen az az intézkedés, amiről bucuresti-i jelentés alapján az Aradi Közlöny is megemlékezett pénteki számában. Az adófizetés gyorsítása céljából ugyanis a pénzügyminiszter állítólag olyan rendeletet fog kiadni, amely mostanig példátlan volt nálunk. Az említett rendelet — amely különben még nem jelent meg, tehát le sem jöhetett Aradra — azt tartalmazza, hogy a lakónak joga lenne meggyőződni arról, vajjon a háztulajdonos kitette-e összes esedékes adóját. A köztisztviselő pedig felhatalmazást kapna a pénzügyminiszteriumtól annak megállapítására, hogy a hitelezője: — a kereskedő, akitől vásárol, vagy az iparos, akinél dolgozik — kitette-e az adót? Az Aradi Közlöny a közönség érdekében meggyőződést akart szerezni arról, vajjon egyáltalán megvalósítható-e a bucuresti-i jelentésben említett, de még napvilágot nem látott rendelet? Az adóbehajtás szempontjából legilletékesebb fórum ma úgy informálta munkatársunkat, hogy a szóban levő miniszteri intézkedésről a hivatalok semmit sem tudnak. A lakónak a háztulajdonost ellenőrző jogáról hónapokkal ezelőtt széles keretek között tárgyaltak Bucurestiben. Ez akkor történt, amikor az állami követelések behajtásáról szóló és azóta már életbeléptetett törvényt még csak előkészítették, mert a törvénytervezetbe belevették az ezt tartalmazó szakaszt is. A háztulajdonosok törvényes képviselői azonban tiltakoztak a reájuk súlyos sérelmet jelentő intézkedés ellen és ezért a törvényalkészítőbizottság törölte is a kifogásolt szakaszt. Csodálatos volna, ha a pénzügyminiszterium most rendeletbe foglalná ugyanazt, ami pár hónappal ezelőtt az érdekeltség kívánságára a törvényből kimaradt.

Egyébként is ez a terv a mai adóhivatali rendszer mellett nehezen vihető keresztül, mert a mostani adóbeszedés és kezelés nagyon komplikált és annak egyszerűsítése érthetetlen módon folyton késik. A pénzügyi szolgálatban lévő tapasztalt, régi szakemberek a miniszteriumban állandóan azt hangoztatják, hogy egyszerű alapokra kell fektetni az adóbehajtást és kezelést, mert a mai rendszer mellett csak a legkiválóbb szakértők, vagy a nagyon pontos, pedáns emberek látják világosan azt, hogy valamely adózó mennyit fizetett, mennyi törvényes kedvezmény illeti meg és mennyi az adóhátraléka. Az ügyek egyszerűsítése végett három évvel ezelőtt elrendelték, hogy adókönyveket használjon a lakosság és összes kötelezettségeit abban tüntetik fel s az adófizetést kizárólag a könyvből fogják nyugtázni. Aradon sokezeren át is vették az adókönyvecskéket, de meglepődve konstatálták a legközelebbi adófizetésnél, hogy nem minden pénztárnál vezet be a könyvből az adófizetést, hanem azt a régi formában, külön nyugtázzák. A kerületi főnök utasítására azonban a könyvecskébe is nyomban bevezetik a törlesztést, de a külön nyugta is az adózónál marad, akinél a könyven elkallódhatnak. Az állam tehát kétszer nyugtázza az adófizetést és emiatt maga az adózó sincs tisztában azzal, hogy mennyi a hátraléka. Ezt a gyakorlatot szeretnék megszüntetni a régi rendszer hívei, akik azt tanácsolják a pénzügyminiszteriumnak, hogy az adófizetési részletezés helyett ismét honosítsák meg az évtizedeken keresztül bevált összeített adóbevételezési rendszert, mert akkor az első pillanattól mindenki tudja, mennyi összegű adót róttak ki rá, mennyit fizetett ki ebből és mennyi az adóhátraléka. Enélkül a lakók képtelenek ellenőrizni a háztulajdonosokat,

a házigazdák a lakókat és a közhivatalnokokat a szabójukat, vagy a kereskedőjüket.

Az új behajtási törvény alapján az adóhivatalok tudvalevően kétszer küldenek a postán felszólítást a késedelmes adófizetőnek, akinek terhére az állam többletadóban számítja fel a költségeket. Az aradi postafőnökség tegnap felhívta a pénzügyigazgatóság figyelmét arra, hogy a posta a lecsökkentett munkaerővel nem bírja egész pontosan és gyorsan osztályozni és expedálni a sokezer adófelszólítást. Ez alapon a pénzügyigazgatóság felhívására minden adóhivatal egy-egy állami tisztviselőt bocsát a posta rendelkezésére, akik a postai közegekkel együtt elvégzik a sok fáradsággal és felelőséggel járó osztályozási, expedálási munkát.

Itt említtük meg, hogy az aradi behajtási pénzügyigazgatóság legutóbbi aradmegyei ellenőrző útján számos helyen megállapította az adókönyvecskék hiányát és azoknak sürgős pótlására utasította a hivatalokat.

B. L.

Amerika megszegte a romániai petroleum-vállalatokkal kötött eladási szerződést

Válasz nélkül hagyott távirat — Amerika erősen emelte a kőolajtermelést és lonyomta az árat — Angliát és Lengyelországot is kellemetlenül érinti a nemzetközi egyezmény megszűnése

Az Aradi Közlöny pénteken beszámolt arról, hogy a romániai petroleum-szövetség fel akarja bontani a Párisban kötött nemzetközi szerződést, amely az egész világ fogyasztóit megfelelő módon osztotta fel a petroleum termelő államok szállítása számára. Bucurestiből most azt a rendkívül érdekes hírt közlik, hogy a romániai petroleum-szövetség elnöksége egy héttel ezelőtt táviratilag kérdést intézett Kesslerhez, a nemzetközi petroleum csoport elnökéhez arról: miért felfüggesztik az amerikai petroleum vállalatok a termelést, aminek következtében a kőolajtermékek ára az egész világon jelentősen emelkedett. A Párisban tavaly megkötött nemzetközi szerződés értelmében az amerikai petroleumforrások tulajdonosai naponta kétmillió barill mennyiségű kőolajat termelhettek, ezt azonban az utóbbi hetekben naponta nyolcszáz barillal önhatalmúlag felmentették. Emiatt a petroleum ára 33 százalékkal esett a külföldön.

Mivel a romániai petroleumforrások tulaj-

— Az aradi háztulajdonosok bérddifferenciájának kiegyenlítése. A Háztulajdonosok Szindikátusa közli az alábbiakat: Március hó 8-án közöltük, hogy az Aradi Háztulajdonosok Szindikátusa el fog járni a pénzügyminiszterrel az 1932—1933-as lakbérddifferenciának az állam részére való sürgős kiegyenlítése végett. Az intervenció sikerét igazolja a pénzügyminiszterrel a szindikátushoz ma érkezett leirat, mely közli, hogy a miniszterium többmilliót osztott el a különböző pénzügyigazgatóságok között a fenti házbérddifferenciák kiegyenlítésére. A kiutalás még nem érkezett meg az aradi pénzügyigazgatósághoz, de a napokban megjön. Az 1931—1932-es bérddifferenciát, amely már múlt évi márciusban volt esedékes, a háztulajdonosok egy része még nem kapta meg. Ez összeg kifizetésére intézkedés még nem történt és ezért az Aradi Háztulajdonosok Szindikátusa újabb intervencióra készül. Lapunk útján felhívja tehát mindama háztulajdonosokat, akik a múlt évben esedékessé vált differenciát nem kapták meg, hogy jelezzék be azt a Szindikátus (Str. Marie Chendi 13.) irodájában.

— A CFR pótlótevéket fizetését vezette be a nemzetközi személy-, a postavész- és áruszállításokra Norvégiába, Svédországba, Dániába, Lengyelországba és Danzigba irányuló forgalomban. Egyidejűleg új tarifát vezetett be Délnémetországon keresztül a nyugat-keleti forgalomban, továbbá Észak és Középeurópa s a keleti államok közötti relációkban.

— Aradi placi árak. Élelmiszerpiac: Tojás darabja 1 lej, kővér liba párja 220—240, sovány liba párja 110—120, kővér ruca 110—120, sovány ruca 40—70, csirke párja 25—60, tyúk nagyság szerint 50—70, tehénturó kilogramja 8—10, vaj 60—70, tej literje 4—5, tejfel 20—25, kel darabja 1—2, bab kilogrammja 5—6, hagyma 8—9, fokhagyma 14—16, alma 6—12, cseresznye 15—22, savanyu káposzta 5—6, paprika 1—3, spárga 15—20 és saláta 5—10 darab 1 lej. — Gabonapiac: Ó-buza q. 600, új buza 540—580, zab 225—230, árpa 225 és a kukorica 155—165 lej. — Állatvásár: Szarvasmarha 7—8, borjú 14—15 és sertés 14—17 lej élősúlyban. — Takarmánypiac: Széna 50—60, lóhere 70—80 és a szalma 25—30 lejes áron kelt el métermázsánként.

— A dollárszerződésekből törölték az aranyzáradékot. Washingtonból jelentik: Kanev képviselő a parlamentben bejelentette, hogy az államkincstár legközelebb öt-hat milliárd értékű papírdollárt bocsát ki a különböző kincstári adósságok likvidálására és a pénzügyi segélyezések fedezése céljából. Ennek következtében Amerikában az összes tartozásokat, vámkat stb. papírdollárban fizetik. Az összes szerződésekből és más okiratokban lévő, ugynevezett aranyklauzulát törlik, mert a fizetések ezután papírdollárokkal történnek.

donosainak szövetsége a táviratra nem kapott választ, bejelentette, hogy ezt a szerződés egyoldalú felbontásának tekinti.

A romániai szövetség tegnapi ülésén kimondta, hogy az itteni társaságok visszanyerték cselekvési szabadságukat, de egyelőre nem követik az amerikai példát és a termelést nem fokozzák, mert akkor a petroleum ára tovább esne. Bizottságot alakítottak, amelynek az a feladata, hogy a termelési kvótát a belföldön elossa és az exportot, valamint a belföldi fogyasztást szabályozza. A romániai petroleumkutak tulajdonosai Amerika szerződészegése következtében megszakították ugyan a nemzetközi összeköttetést, de teljesen mégsem kapcsolódtak ki az internacionális kötelekekből, mert Amerika önkényes lépése nemcsak Romániát, hanem Angliát és Lengyelországot is érinti. Végül közöljük azt a londoni jelentést, hogy az amerikai petroleumvállalatok értékpapírjainak árfolyama a felfokozott termelésre való tekintettel tegnap jelentősen emelkedett.

— Aradmegyében tízezer vaggon buza várható az idei buzatermésből. Az aradi pénteki gabonapiacra kevés volt a felhozatal. Az ó-buza ára 600 lej, de az új buza minőség szerint ennél kevesebb volt. Tengeriben élénkebb a forgalom. Az aradi malmokon és gabonakereskedőkön kívül, a körösvölgyi parasztok is újból vásárolták a kukoricát, amelynek ára mászkint 150—160 lejben alakult ki. Itt említjük meg, hogy a hetipiacon megjelent régi gabonakereskedők és termelők egybehangzó közlése szerint Aradmegyében — a buzával bevett területek után ítélve, — az idén mintegy tízezer vaggon buzatermés várható. Ebből öt-ezer vaggon exportálható. Két évvel ezelőtt, amikor Aradmegyében kitűnő minőségű buza termelt, több, mint öt ezer vaggon buzát exportáltak a vármegyéből. A buzavetés most is kelendő és ha ebben a hónapban elemi csapás nem éri, akkor ismét igen jó termés lesz.

Autótulajdonosok!

Brennabor, Daimler, Chevrolet, Citroën, Steyer alkatrészeket előnyösen szerezhet be

Kálmán A. R. T.-nál
Aradon.

Junius hatodikán döntenek az aradi pénzügyi tisztviselők állásáról

Kinevezték az aradi és aradmegyei adófelőnököket

Taranu Victor, a temesvári pénzügyi kerületnek Aradon lakó igazgatója ma azt az értesítést kapta Bucurestiből, hogy Madgearu pénzügyminiszter e hó 6-ra értekezletre hívta az összes kerületi igazgatókat, amelyen a pénzügyminiszterium és pénzügyigazgatóságok tisztviselőinek sorsáról fognak dönteni a pénzügyi szolgálat átszervezéséről szóló új törvény alapján. Ugyanis a romániai pénzügyi szolgálatban még csak ezután végzik el az inkadrálást, amelynek folyamán csak a megfelelő iskolai és szakképzettséggel bíró hivatalnokok maradhatnak meg jelenlegi beosztásukban. A junius 6-án tartandó pénzügyminiszteri értekezleten határoznak az aradi pénzügyigazgatóság körzetében működő kétszázötven állami alkalmazott jövőjéről is. Az aradi és aradmegyei adóhivatalok vezetőit már kinevezte a pénzügyminiszter. Az erről szóló leirat szerint a vezetők a következők: Az első adókerületé Suciu János, a második kerületé Hadsz Gyula marad, a harmadik kerület élére Borota Virgilt, Ujaradra Tereanu Rémust, Rovinére (Pécska) Stoica Józsefet, Sírira (Világos) Buda T. Emilt, Ineura (Borosjenő) Faur Traiant, Butenire Covaci Ioant, Halmagiura (Halmagy) Lazarescu Mihály főnököket nevezték ki. Az aradmegyei adóvégrehajtói állásokat az alábbiakkal töltötték be: Kurtics: Goanta Miklós, Nadlac: Urite Ioan, Radna: Schramm N., Kisenő: Schlee J. A kinevezések e hó elsejétől érvényesek és a kinevezettek e hó 8-án teszik le az esküt.

Rádió műsor

— Romániai időszámítás. —

SZOMBAT, JUNIUS 3.

Bucuresti. 13: Gramofon. 14:15: Gramofon. 18: Sibiceanu zenekar. 21: Koukau György zeneszerző művei. 21:15: A Carmen dalegyesület hangversenye. 22: Könnyű és román zene egy vendéglőből. — Budapest I. 7:40: Torna. Utána: Gramofonlemez. 10:45: Hírek. 11: 1. Halmi Ferenc emlékezete. 2. Háztartási tanácsok. (Fekélyvás). Közben: gramofonlemez. 1: Déli harangszó. 1:05: Weidinger szalonzenekar. 2:30: Házikvintett. 3:45: Hírek. 5: A Rádióélet meseórája. 6: A Szociális Missziótársulat előadása. 6:30: Toló Árpád és Jancsi cigányzenekara. 7:30: Rádióamatőr-posta. 8:10: Palestrina kórus. 8:55: „A vívás művészete”. 9:20: Tarka est. Farkas Imre művei, Majd Bachmann-jazz a Rajna-parkból, Fekete Pál énekszámaival. 12: Nemzeti himnuszok, indulók. Koudela Géza dr. előadása. Budapest II. Gramofonlemez. — Bécs. 13:15: Geiger-zenekar. 14:45: Kurz Zelma-lemez. 16: Siedek hegedűművész és Staeren bariton hangversenye. 17:45: Dalegyeti hangverseny. 18:30: A szövetségi vasutak zenekarának monstrehangversenye a badeni fürdőparkból. 21: Bordalok és táncjelenetek operákból. 23: Gaudriot-jazz. — Belgrád. 12: Gramofon. 13:05: Szlovák hangverseny. 16: Kivánsággramofon. 17:30: Rádiózenekar. — 20: Mitrovics Bozsidár délszláv dalokat énekel. 21:15: Fuvóshangverseny. 22: Az első belgrádi dalegyesület hangversenye. — Berlin. 17: A német szimfonikus zenekar hangversenye. 19:20: Thillot szopránénekesnő pünkösdi dalkat énekel. 23: Éjfél tánczene. — Köln. 13:15: Négykezes zongorajáték. 19:05: Vidám dalok. — Milano. 12:15: Vegyes zene. 13:30: Gramofon. 14:15: Gramofon. 18:10: Gramofon. 20:45: Gramofon. 21:45: Rézfúvószenekar. — Palermo. 21:45: Gilbert: Marinka, a táncosnő című operettje. — Pozsony. 17:10: Délutáni zene. 19:05: Gramofon. 19:15: Schrammelzene. — Prága. 7: Ébresztő. 12: Gramofon. 13:10: Gramofon. 14:30: Gramofon. 19:25: Német óra. Hírségi hangverseny. 21: Gramofon. — Varsó. 13:10: Gramofon. 17: Gramofon. 21: Könnyű zene. 23:05: Drzewiecki Z. Chopin-műveket játszik. Utána: Tánczene.

VASÁRNAP, JUNIUS 4.

Bucuresti. 12: Könnyű és román zene. 13: Gramofon. 14: Gramofon. 18: Marcu-zenekar. Könnyű és román zene. 20:20: Gramofon. 21: Operett. — Budapest I. 9:30: Hírek. 10: Református istentisztelet. 11: Róma, kath. istentisztelet. 12:30: Evangélikus istentisztelet. — 1:35: A magyar főiskolai evezős-bajnokság döntő versenyeinek helyszíni közvetítése. 2:15: Időjárás- és vízjárásjelentés. Utána: „Rádiókrónika”. Emondja: Papp Jenő. 2:30: Columbia gramofonlemez. 4:45: Kisdíjak a mikrofon előtt. 5:45: Pontos időjelzés, időjárásjelentés. Utána: Állástalan Zenezők Szimfonikus Zenekara. 7: „A csikómyói bucsu”. Gáspár Jenő elbeszélése. — 7:30: Székessővárosi Zenekar. 8:30: Sporteredmények. 8:45: A Kecskeméti Kath. Egyházi Énekar. 10: Balázs Árpád szerzeményei. 11:10: Művésztrio (Hetényi, Heidelberg Albert, Buday Dénes, Sebő Miklós) a Simphonkávóházából. 12:15: Len Baker jazz-zenekara. Budapest II. 4-4:45: Polydor Brunswick gramofonlemez. Bécs. 9:55: Gramofon. 11: Közvetítés a gráci székesegyházból. 12:40: Szimfonikus zenekar. 13:55-15:30: Holzer zenekar. 16:30: A Mairecker-négyes kamarazenéje. 18: Giugno-zenekar. 20: A szimfonikus hangversenye. 23:15: Payr-zenekar. — Belgrád. 12: Gramofon. 12:30: Dzsakit Szulejman népdalokat énekel. — 13: Gramofon. 13:30: Rádiózenekar. 16: Gramofon. — 17:30: Harmonika-játék. 18: A Gracsani-zenekar népdalokat játszik. 20: Tamburazenekar. 21: Ariák. 22:15: Szláv szerzők műveiből. 23:30: Cigányzene. — Berlin. 18:40: Strauss János zene. 19:40: Berlini filharmonikusok. — Lipcse. 8: A lipcsei férfienekkar hangversenye. 12:30: Bach-kantáté. 15:35: Citerazene. 17:30: Szókratész zene. 20: Népdalok. 21: Zeller: A madarász c. 3 felvonásos operettje. Majd éjfél tánczene. — Milano. 13:30: Vegyes hangverseny. 14:30: Rádiózenekar. 17: Vegyes zene. 20:10: Gramofon. 21:30: Zandonai: Az ekebuti gavalérok. Négyfelvonásos opera. — Pozsony. 19:20: Az Orfeusz-mandolinzenekar játéka. — Prága. 8: Reggeli zene Karlsbadból. 11: Egyházi zene. 13:05: Falusi fuvószene. 19:10: Német óra, Offenbach-áriák és dalok. Majd: Offenbach: „Eljegyzés lámpafényben” c. operettje. 23:20: Szalonzene. — Róma. 13:30: Vegyes zene. 14:30: Rádiózenekar. 17: Rádiózenekar. 21:15: Szoprán- és baritonadalok. 21:45: Olasz operarészletek.

A szerkesztőért:

Dr. STAUBER JÁNOS
felel.

APRÓ HIRDETÉSEK.

Az apró hirdetések díját szavak szerint számítjuk. Minden szó 4 lej. A legkisebb hirdetés ára 10 szög 40 lej. A kiadóhivatal fenntartja magának a jogot, hogy az olyan apróhirdetés szövegét, amely eredeti alakjában nem közölhető, megváltoztassa. Az apróhirdetéseket előre kell fizetni.

Apróhirdetéseket este 10 óráig vesznek fel az Aradi Közlöny kiadóhivatalai. - Telef.: 151

LAKÁS.

EGYSZOBÁS, konyhás lakás főtéren kiadó. Cim az Aradi Közlöny fiókiadó-jában, a Minorita templommal szemben.

EGY-KÉT és háromszobás lakás kiadó. Bővebbet az Aradi Közlöny fiókiadó-jában, a Minorita templommal szemben.

KIADO a volt Szabadság-tér közvetlen közelében 2 szoba, előszoba, konyhából álló lakás. Bővebbet: az Aradi Közlöny fiókiadó-jában, a Minorita templommal szemben. 800

Két egymásba nyíló szoba

Üresen, vagy butorozva, lépcsőházi bejárattal, mely gargon lakásnak vagy irodának igen alkalmas, junius 16-re kiadó. Str. Horia (Széchenyi-u.) 7., I. em. 2097

VÉTEL ÉS ELADÁS.

GYERMEKKOCSI, fali vitrinek, ebédő, háló, uriszoba szalonberendezések, gardero szekrény, perzsa és gyári szőnyegek, komódok, Biedermayer-szalon, szobrok, ezüst girandok, festmények, zongorák, hegedűk, fogorvosi és fogtechnikai felszerelések, antik kredenc, virágállványok arany és ezüst karórák, eladók. SALGONE bizom üzlet Str. Horia (Széchenyi-u.) 1., Neuman-palota. 1000

CSERPÉKALYHAK használtak, néhány darab, megvételre kerestetik. Bulev. Reg. Ferdinand 12. 2094

REMEK modern ebédő, helyszűke miatt, olcsón eladó. Cim az Aradi Közlöny kiadó-jában. 2099

SÜRGŐSEN KERESSEK ezüst tárgyakat, keleti és helyben készített perzsa szőnyeget, gyári ebédő és futószőnyeget, modern háló- és ebédő-berendezéseket, vitrin és vitrintárgyakat, orvosi műszerszekrényt, márkás festményeket, filé asztalterítőket, székeket, bőröndöket stb. SALGONE bizományi üzlet, Arad, Strada Horia 1., Neuman-palota. 1000

HALOSZOBAK új és használt állapotban 8500 lejtől. Ebédők, modern uriszobák 7800 (új), Schöberl, Iróasztal 850. Slinger varrógépek 900, Előszobafal 850. Garderobszekrények, Konyhabutorok 850, Garnitúrák 1000. Ezüstöt, aranyat, brilliánst, szőnyeget keresünk sürgősen készpénzért.

ZALOGTARGYAKRA a legmagasabb összegeket csak az általunk képviselt temesvári Városi zálogház folyósítja, aranyra grammonkéot 55. — lejt adunk. Az évi kamat csak 18 százalék, az eddigi 24 százalék helyett. Meghosszabbításokat a legolcsóbban vállalunk. Ne fizessen senhol többet 18 százaléknál.

„COMISIO“ biz. üzlet, Bul. Reg. Maria 13. (Dácia mellett)

A medgyesbodzási anyakönyv-vezetői hivatal.

23—1933. II.

KIHIRDETÉS

Kihirdetem, hogy a következő két házaspár egymással házasságot szándékozik kötni u. m.: Vőlegény: Családi és utóneve és esetleg egyéb közelebbi megjelölése: Janc György. Menyasszony: Bodea Zenobia. Vőlegény családi állapota: Nőtlen. Menyasszony: Hajadon. Vőlegény állása (foglalkozása): Kisbirtokos. Menyasszony: Háztartásbeli. Vőlegény vallása: G. kel. Menyasszony: G. kel. Vőlegény életkora és születési helye: 24 éves, Székudvar. Menyasszony: 18 éves, Pusztatottlaka. Vőlegény lakhelye: Székudvar. Menyasszony: Pusztatottlaka. Vőlegény szüleinek családi és utóneve: Janc Tódor, Petroi Mária. Menyasszony: Bodea Gábor, néhai Rusz Zenobia. Felhívom mindazokat, akiknek a nevezett házaspárokra vonatkozó valamely törvényes akadályról vagy a szabad beleegyezést kizáró körülményről tudomásuk van, hogy ezt nálam közvetlenül vagy a kifüggesztési hely községi előjárására (illetőleg anyakönyvvezetője) utján jelentsek be. Ezt a kihirdetést a következő helyeken kell teljesíteni u. m.: Pusztatottlakán, Medgyesbodzáson és az Aradon megjelenő Aradi Közlöny napilapban. Medgyesbodzáson, 1933. május hó 29. napján P. H. Riedl János, anyakönyvvezető-helyettes.

KÜLÖNFÉLEK.

ELVESZETT Piata Cetatea Veche (Ovár-téren) 8 briliánsköves arany gyűrű, megtaláló nagy jutalom ellenében adja le Ortutay-palota házmasterénél. 2096

ÜZLETEK.

ÜZLETHELYISÉG a v. Szabadság-tér sarkánál, azonnalra kiadó. Cim az Aradi Közlöny kiadó-jában.

Medgyesbodzási anyakönyv-vezetői hivatal.

24—1933. II.

KIHIRDETÉS

Kihirdetem, hogy a következő két házaspár egymással házasságot szándékozik kötni u. m.: Vőlegény: Családi és utóneve és esetleg egyéb közelebbi megjelölése: Bocze Péter. Menyasszony: Duma Zsófia. Vőlegény családi állapota: Nőtlen. Menyasszony: Hajadon. Vőlegény állása (foglalkozása): Kisbirtokos segítő családtagja. Menyasszony: háztartásbeli. Vőlegény vallása: g. kel. Menyasszony: g. kel. Vőlegény életkora és születési helye: 23 éves, Pusztatottlaka. Menyasszony: 20 éves, Graniceri Vőlegény lakhelye: Pusztatottlaka Tanya 126. Menyasszony: Graniceri Vőlegény szüleinek családi és utóneve: Bocze Gábor, néhai Rusz Zenobia. Menyasszony: Duma Mihály, Bodea Zsófia. Felhívom mindazokat, akiknek a nevezett házaspárokra vonatkozó valamely törvényes akadályról vagy a szabad beleegyezést kizáró körülményről tudomásuk van, hogy ezt nálam közvetlenül vagy a kifüggesztési hely községi előjárására (illetőleg anyakönyvvezetője) utján jelentsek be. Ezt a kihirdetést a következő helyeken kell teljesíteni u. m.: Pusztatottlakán, Medgyesbodzáson és az Aradon megjelenő Aradi Közlöny c. napilapban. Kelt Medgyesbodzáson, 1933. évi május hó 30. napján. P. H. Riedl János anyakönyvvezető-helyettes.

HIRDESSEN

a 49 éve tennálló

„Aradi Közlöny“-ben!